

نفیسه رئیسی

استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه بیزد

# کتاب‌شناسی

# آموزش زبان فارسی

# به غیرفارسی زبانان (۱)

۱۳۱-۱۵۴

## کتابشناسی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان

نفیسه رئیسی

**چکیده:** در این مقاله سعی بر این است کتابشناسی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان ارائه شود. کتابشناسی حاضر شامل کتاب ۵۸۶ کتاب غیرفارسی و ۵۸۳ مقاله فارسی است. در دسترس بودن چنین فهرستی نه تنها در برنامه‌ریزی، سازمان‌دهی، تدوین و تحلیل منابع آموزش زبان فارسی راهگشاست بلکه در زمینه‌های ایران‌شناسی، متن‌شناسی، واژه‌شناسی، جامعه‌شناسی و تحلیل‌هایی ازاین دست کارآمد است. در پایان مقاله توزیع مکانی و زمانی منابع آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان به یاری نمودار و جدول تحلیل گشته است.

**کلیدواژه:** آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان، کتابشناسی

## The Bibliography of Teaching Persian Language to Non-Persian Speakers

By: Nafise Re'isi

**Abstract:** This article has made an effort to provide a bibliography of teaching Persian language to non-Persian speakers. The present bibliography includes 586 Persian books, 112 non-Persian books, and 583 Persian articles. The availability of such a catalog is not only effective in the planning, organizing, compiling and analysis of Persian language teaching sources, but also is efficient in the fields of Iranology, text studying, terminology, sociology, and so on. At the end of the article, there are some charts and tables which help us find out about the spatial and temporal distribution of the sources of teaching Persian language to non-Persian speakers.

**Key words:** Teaching Persian language to non-Persian speakers, bibliography.

بیبیلوگرافیا کتب تعلمی‌الغة الفارسیة لغير الناطقين بها  
نفیسه رئیسی

تسعی المقالة الحالية لاستعراض الكتب التي تهم تعلم اللغة الفارسية لغير الناطقين بها. وقد غطّت المقالة ۵۸۶ كتاباً فارسياً، و ۱۱۲ كتاباً باللغات الأخرى، و ۵۸۳ مقالة فارسية.

ولاقتصر الفائدة في تهيئة مثل هذا الفهرس على تخطيط وتنظيم وتدوين وتحليل مصادر تعلم اللغة الفارسية، بل تقدّم السبيل أمام الباحث في مجال الدراسات الإيرانية ودراسات النصوص والمصطلحات وعلم الاجتماع وغيرها من الدراسات المشابهة.

وتحتم الكاتبة مقابلتها بتقدیم مخطط وجدول يبيّن التوزیع المکانی والزمانی لمصادر تعلم اللغة الفارسیة لغير الناطقین بها.

**المفردات الأساسية:** تعلم اللغة الفارسية لغير الناطقين بها، البیبیلوگرافیا.

# کتاب‌شناسی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان (۱)

نفیسه رئیسی

استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه یزد

اشاره

مقاله کتاب‌شناسی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان پیش می‌آید یا فارسی‌دانی می‌خواهد برای آموزش نوشته سرکار خانم نفیسه رئیسی به دلیل حجم زیاد در دو شماره چاپ خواهد شد.

هرگاه صحبت از آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان پیش می‌آید یا فارسی‌دانی می‌خواهد برای آموزش زبان فارسی در کشور دیگری اقدام کند غیرازپاره‌ای از تجربیات نوشته یا نانوشته مدرسان دیگر و احتمالات ناستوار، دستاویز محاکمی برای کسب اطلاع و آگاهی ندارد. زبان آموزان خود را نمی‌شناسد، انگیزه‌های آنها را نمی‌داند، بر منابع و مواد آموزشی احاطه ندارد و با گمانه‌زنی در مورد مراکز آموزشی آن کشور و پیشینه آنها قضاوت می‌کند و از روش‌های تدریس فارسی بی خبر است. با این توصیفات وجود کتاب‌شناسی فراگیر، زمان‌بندی شده، منسجم و در دسترس که منابع آموزشی و اطلاعاتی فارسی اعم از مقاله، کتاب آموزشی و غیرآموزشی، نرم افزار و سایت را مشخص کند بسیار موردنیاز است.

خوب است یادآوری کنیم که اطلاعات و داده‌های چنین کتاب‌شناسی صرفاً در زمینه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان کارآمد نیست، بلکه در زمینه ایران‌شناسی، متن‌شناسی، واژه‌شناسی و تحلیل‌هایی از این دست نیز مفید و توجه برانگیز است. مثلاً فرهنگ کومانی که در عصر حافظ به سه زبان فارسی، لاتین و ترکی کومانی تدوین شده است تا چه اندازه می‌تواند در واژه‌شناسی عصر و زبان حافظ سودمند باشد؟

اخیراً در ایران تألیف کتاب‌های فارسی آموزی سیر شتابناکی به خود گرفته است و عرصه ظهور نظریه‌های گوناگون زبان‌شناسی شده است. تأسیس مراکز آموزش فارسی نیز با اهداف گوناگون دانشگاهی، مذهبی، سیاسی وغیره نیز در ایران بیشتر گشته است. در این پویایی برای آموزش کارآمد و گسترش فراگیر زبان فارسی به ناچار باید به گزارش و گزینش عناصر اساسی آموزش زبان دست زد و با پژوهشی چند بعدی و فراگیر در منابع موجود، چه در داخل و چه در خارج از ایران زمین نیازهای فارسی آموزان را شناخت و منابع آموزش زبان فارسی را به ایشان معرفی وارائه کرد و نیاز آنها را در فارسی‌گویی و فارسی‌نویسی پاسخ داد.

با اهمیت روزافزون این مقوله، فقدان چشم‌گیر کتاب‌شناسی توصیفی که منابع آموزش زبان فارسی و مقالات آن را به طور کامل فهرست کرده باشد و ویژگی‌ها و اهداف آنها را جداگانه توصیف کرده باشد وجود دارد. در این مقاله سیاهه‌ای از منابع کتاب‌شناسی این موضوع آمده است و البته در نرم افزار پشتیبان این مقاله تمام منابع اعم کتاب و مقاله و گزارش‌ها و ... توصیف شده‌اند.

پیشینه پژوهش

همان طور که گفته شد تا به حال کتاب‌شناسی جامع و توصیفی ای درباره آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان که در برگیرنده همه جوانب آموزش و پژوهش و نیز توصیف منابع براساس موارد ساختاری و محتوایی باشد وجود نداشته است. پژوهش‌هایی هم که تا کنون در این زمینه انجام شده به طور ناکامل تنها بخشی از معرفی منابع را انجام داده‌اند که در این بخش مختصراً معرفی می‌گردد.

- صبوری کاشانی (۱۳۷۰): در این پایان‌نامه درباره اصول زبان‌شناسی در آموزش زبان خارجی، تاریخچه آموزش زبان خارجی، آموزش خارجی در جهان امروز و در نهایت بررسی دوره‌ای آموزش فارسی به عنوان زبان دوم بحث شده است.

۳. آذرشب، محمدعلی (۱۳۸۰). جمله ساده فارسی (الفارسیه للعرب). سورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی. دمشق: انتشارات بین‌المللی الهدی. ۱۶۰ ص. وزیری.
۴. آذرشب، محمدعلی (۱۴۲۲). جمله ساده فارسی (الفارسیه للعرب). سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، سورای گسترش زبان و ادبیات فارسی (تهیه‌کنندگان). دمشق: دانشگاه دمشق. ۱۶۰ ص. وزیری.
۵. آذرشب، محمدعلی (۱۴۲۲). متون فارسی دوره مقدماتی. سورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی (تهیه‌کنندگان). دمشق: دانشگاه دمشق. ۱۲۸ ص. وزیری.
۶. آذربی، علی (۱۹۴۰). اوچ بنیک پرسیدسکو قریازیکا (کتاب درسی زبان فارسی). باکو: بی‌نا. ۵۳۲ ص.
۷. آذربی، علی (۱۹۵۲). فارس دیلی (زبان فارسی). باکو: دانشگاه دولتی جمهوری آذربایجان. ۳۰۱ ص.
۸. آذربی، علی، حسن علیزاده (۱۹۵۷). زبان فارسی (برای کلاس‌های چهارم و پنجم). باکو: بی‌نا. ۳۰۰ ص.
۹. آذربی، علی، نیزمان حاتمی (۱۹۵۹). زبان فارسی (برای کلاس‌های ششم و هفتم). باکو: آذرنشر. ۲۵۶ ص.
۱۰. آذربی نجف‌آباد، اللہوری (۱۳۷۹). فارسی حرف بزنیم: فارسی آسان ۱. مشهد: آیینه اندیشه. ش + ۴۳۲ ص. وزیری.
۱۱. آزادگلی، ماری (۱۳۸۷). فارسی برای زندگی: ویژه آموزش خط فارسی به بزرگسالان و نوجوانان غیرفارسی زبان. تهران: رضوان پرتو.
۱۲. آرaklıان، نوارت، ژینا آساطوریان، هاسمیک بیانجیان، هاسمیک گالستیان، هرمینه مرادیان (۲۰۰۰). زبان فارسی دوم دبستان. گارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایران‌شناسی فرقان، جیبی پالتویی.
۱۳. آرام، احمد (۱۳۳۱ق). زبان آموز فارسی (برای آموزش فارسی در دمشق). دمشق: بی‌نا.
۱۴. آربی، جان آرتور (۱۹۴۴). قرائت فارسی نو.
۱۵. آزو، سراج‌الدین علی (۱۳۷۰ش). مثمر. ریحان خاتون (مصحح). کراچی: مؤسسه مطالعات مرز و غرب آسیا.
۱۶. آنس، آ (۱۳۴۵). نحو زبان فارسی. مسکو: بی‌نا.

- ذوالفقاری (۱۳۸۳): این مقاله با نام کتاب‌شناسی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان ۲۱۳ کتاب را به صورت فهرست وار معروفی کرده است. قدیمی‌ترین کتاب در این گروه، کتاب تذکرہ قواعد فارسیه به ترکی است که در سال ۱۲۵۴ قمری یعنی ۱۸۲ سال پیش نگاشته شده است و آخرین آن فارسی بی‌اموزیم است که برای ایرانیان مقیم خارج از کشور تدوین گردیده است.

- قره گزی (۱۳۹۰): این مقاله با نام استاد دکتر سلیم نیساری، پیشگام تألیف کتاب‌های آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان در ایران، فهرست تقویمی کتاب‌های آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان در ایران را معرفی کرده است. سپس با ارائه اهمیت ویژگی‌های معیار کتاب درسی زبان آموزان، کتاب فارسی یاد بگیرید اثر دکتر سلیم نیساری، پیشگام این رشته در ایران، به عنوان اولین کتاب تألیف شده در این زمینه بررسی شده است.

پیش از ورود به فهرست یادآوری نکات زیر لازم است:  
- قدیمی‌ترین مقاله مربوط به سال ۱۲۹۲ خورشیدی است که زبان فارسی نام دارد و در شماره‌های ۵ و ۶ مجله ایرانشهر توسط تقی ارانی نگاشته شده است. بررسی مقالات تا پایان سال ۱۳۸۵ ادامه یافته است.

- کتاب‌های فارسی و لاتین صرفاً کتاب‌های درسی و آموزشی هستند و از ذکر کتاب‌هایی که درباره اصول آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان هست صرف نظر شده است. لازم است بیفزایم فرهنگ‌ها و کتاب‌های لغت جزء فهرست زیر نیست.

- در نوشتن نام کتاب‌ها و مقالات رسم الخط اصلی مقاله رعایت شده است.

- در بخش کتاب‌های لاتین و فارسی، کتاب‌هایی وجود دارد که مشخصات کاملی ندارند و گاهی تنها به نام کتاب و نام نویسنده منحصر می‌شود. به خاطر حفظ تعهد نسبت به تمام منابع، از ذکر آنها ناگزیر بودیم.

### کتاب‌های فارسی

۱. آخوندزاده، عبدالسلام (۱۸۹۰). قواعد مختصر فارسی برای مبتدیان، تفلیس: بی‌نا.
۲. آذرشب، محمدعلی (۱۳۸۰). متون فارسی دوره مقدماتی. سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، سورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ۱۲۸ ص. وزیری.

۳۴. ازگلی، مرضیه (۱۳۸۴). پروین اعتمادی. تهران: کانون زبان ایران. ۴۸ ص. جیبی پالتویی.
۳۵. ازگلی، مرضیه (۱۳۸۴). تعزیه. تهران: کانون زبان ایران. ۴۶ ص. جیبی پالتویی.
۳۶. ازگلی، مرضیه (۱۳۸۴). خیمه شب بازی. تهران: کانون زبان ایران. ۵۵ ص. جیبی پالتویی.
۳۷. ازگلی، مرضیه (۱۳۸۵). عزاداری در ایران. تهران: کانون زبان ایران. ۵۶ ص. جیبی پالتویی.
۳۸. ازگلی، مرضیه (۱۳۸۵). موسیقی ایرانی. تهران: کانون زبان ایران. ۴۴ ص. جیبی پالتویی.
۳۹. اسدآبادی، محمد محی الدین (۱۲۷۴ش). فارسی آموز. اللہ آباد: بی‌نا.
۴۰. اسکندری، بهاء الدین (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی کتاب هشتم. قم: مرکزیین المللی ترجمه و نشر المصطفی بین المللی. ۱۹۴ ص. وزیری.
۴۱. اسکوادانک، بوگدان، مونیکا حفیچینسکا (بی‌تا). دستور زبان فارسی.
۴۲. اسلامی تربی، محمود (۱۳۷۵). متون زبان و ادب فارسی ویژه دانشجویان سال دوم زبان فارسی. آلماتا: رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در قرقستان.
۴۳. اسماعیل (بی‌تا). رازق باری.
۴۴. اشرف الکتابی، حسن، مینا اشرف الکتابی (۱۳۸۱). فارسی در سفر مکالمات و اصطلاحات روزمره فارسی. تهران: استاندارد. ۲۴۷ ص. جیبی پالتویی.
۴۵. اصغرزاده، یکتا (۱۳۸۵). فرش ایران. تهران: کانون زبان ایران. ۴۰ ص. جیبی پالتویی.
۴۶. اقبال، فرشید، ساندرا مونی (۱۳۷۹). فارسی بیاموزیم. مکالمات روزمره فارسی. تهران: ایران یاران.
۴۷. اقرأ لفارسیه و تحدث بها (۱۹۵۸). صادق نشأت. قاهره: مکتبة الأنجلو المصرية. ۳۳۳ + ۳۳۳ ص. وزیری.
۴۸. التونجي، محمد (۱۹۶۶). المجموعة الفارسية. بیروت: دارالفکر. ۵۶ ص. وزیری.
۴۹. الحسين، احمد (۱۴۱۴ق). تعلم اللغة الفارسية. بیروت: دارالجیل. ۱۱۸ ص. جیبی.
۵۰. الخالدي، عبدالله، طلال المجدوب (۱۹۹۲). مفتاح اللغة النور. ۱۷۶ ص. جیبی.
۱۷. آزاد، شمس العلماء مولوی محمدحسین (۱۲۶۴). جامع القواعد لاهور: بی‌نا. ۲۷۱ ص.
۱۸. آغا محمد یمین خان، میرزا هادی علی‌بیگ، ممتاز غفور و سید منظور حسین شاه (۱۹۹۸). کتاب‌های فارسی جدید (برای کلاس ششم). لاهور: نشر آزاد کسب دپواردو بازار.
۱۹. آفتاب، خالده، محمد خان کلیم، نوازش علی شیخ، علام معین الدین نظامی (بی‌تا). فارسی ادب برای کلاس‌های نهم، دهم، دوازدهم، آموزش فارسی برای اردوزبانان. لاهور: آزاد بک دپواردو بازار.
۲۰. آل علی، نورالدین (۱۹۷۸). دروس اللغة والادب الفارسی. قاهره: دارالثقافة. ۱۵۰ ص. وزیری.
۲۱. آلسیزده، مارینا، مزیابور جانادزه، لی لی ژرژیانی، ته آشورغا (۲۰۰۶). منتخبات فارسی، ۳ جلد. تفلیس: اونیورسالی.
۲۲. آهنگران، حسن (۱۳۸۵). آموزش گام به گام خط ریز نسبت‌علیق ویژه فارسی آموزان کشورهای مختلف چهار جلد. قم: سازمان حوزه‌ها و مدارس علمیه خارج از کشور.
۲۳. ابراهیمی، حمید (۱۳۸۸). نگارش پیشرفتی (ویژه زبان آموزان غیرفارسی). تهران: مؤلف.
۲۴. ابراهیمی، میرزا محسن (۱۹۰۹). رهبر سخن (آموزش مکالمه به غیرفارسی زبانان). باکو: بی‌نا.
۲۵. ابراهیمی، میرزا محسن (۱۹۰۹). دستور پارسی (برای کلاس اول). باکو: بی‌نا. ۳۱ ص.
۲۶. ابوالمنیر (بی‌تا). آیین فارسی (آموزش فارسی به زبان اردو). لاهور: نیوکریست، پبلشرز.
۲۷. ابولذری، ی. (۱۹۴۶). منتخبات زبان فارسی تفلیس: بی‌نا.
۲۸. ابولذری، ی. (۱۹۳۷). دستور زبان فارسی تفلیس: بی‌نا.
۲۹. اجیچند بهناگر (بی‌تا). اجیچند نامه.
۳۰. احمد بن سلیمان ابن کمال پاشا (۱۲۶۲ق). فارسی تکلم رساله سی. استانبول: عامره.
۳۱. احمد بن میان شمس الدین (۱۲۹۲ق). تجزیه و ترکیب کریما.
۳۲. ارتیسوف، آنگل (۲۰۰۲). کتاب درسی زبان فارسی (قسمت اول). صوفیه: انتشارات دانشگاه سن کلیمنت اخیریدسکی. ۱۵ + ۳۸۹ ص.
۳۳. ارشدی، سمير (۱۳۸۴). الفارسية من غير معلم. قم: طلیعه النور. ۱۷۶ ص. جیبی.

- الفارسیه قواعد - تراجم نصوص. بیروت: رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران بیروت. ۲۵۱ ص. وزیری.
۴۹. ایرانی، میرزا جعفر. (بی‌تا). مکالمات فارسی - روسی (برای مدارس متوسطه). باکو: بی‌نا.
۵۰. الساعی، الباعی محمد (۱۹۷۴). محاضرات فی اللغة الفارسية و آدابها. قاهره: دار الثقافه.
۵۱. السيد محمد (۱۳۱۳ق). مفاتیح الدریة ترجمہ سی قواعد فارسی. استانبول: محمدامین هزارگردی.
۵۲. الصیصی، اغناطیوس (۱۹۹۷). اللغة الفارسية خطوه. بیروت: دارالروضه. ۲۲۳ ص. وزیری.
۵۳. الصينی، نورالحق بن لقمان (نیمه دوم قرن هفدهم). کیمیاء الفارسیه. چین.
۵۴. النجفی، الشیخ کاظم (بی‌تا). کیف تتعلم اللغة الفارسیه بدون علم. بغداد: نفقہ المکتبہ العربیہ، ۱۰۴ ص، جیبی.
۵۵. امید (بی‌تا). اللہ باری.
۵۶. امیری خراسانی، احمد، مهرانگیز علی نژاد (۱۳۸۲). آموزش زبان فارسی ویژه زبان آموzan خارجی، ج ۱. کرمان: دانشگاه شهید باهنر. ۲۵۵ ص. وزیری.
۵۷. امین الشورابی، ابراهیم (بی‌تا). القواعد الاساسیة فی اللغة الفارسیه. قاهره: بی‌نا.
۵۸. انصاری جونپوری، روشن علی (۱۲۲۵ق). قواعد فارسی.
۵۹. اوچیینی کوا، ی. ک، آ. کمامدزاده (۱۹۶۶). زبان فارسی. مسکو: مؤسسه خاورشناسی مسکو. ۴۵۰ ص.
۶۰. اوز، یوسف، یعقوب شفق (۱۹۹۹). کتاب ساختار جمله در زبان فارسی. قونیه: بی‌نا.
۶۱. اوکادا، امیکو (بی‌تا). گفت و گوی آسان زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۶۲. اوکادا، امیکو، ایرج پارسی نژاد (۱۹۸۵). گفت و گوی فشرده فارسی به ژاپنی. توکیو: بی‌نا.
۶۳. اوکادا، امیکو، ایرج پارسی نژاد (۱۹۸۵). گفت و گوی فشرده فارسی به ژاپنی. توکیو: بی‌نا.
۶۴. اوکازاکی، شوکو (۱۹۸۲). دستور فارسی ابتدایی. توکیو: بی‌نا.
۶۵. اوکازاکی، شوکو (۱۹۸۲). هزار و ایده اساسی زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۶۶. اوکازاکی، شوکو (۱۹۸۷). شش هزار واژه معمولی زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۶۷. اوکازاکی، شوکو (۱۹۸۹). خواندنی های آسان زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۶۸. اوکازاکی، شوکو (بی‌تا). بنیان زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۶۹. بشیرحسین، محمد، میرزا هادی علی بیگ، سیدنصر شادانی (بی‌تا). کتاب جدید فارسی (برای کلاس هفت). لاھور: نشر آزاد بک دپوارد بازار.
۷۰. بلستانی، احمد (۱۳۶۴). مکالمات روزمره عربی، فارسی، اردو، انگلیسی.
۷۱. بنایی، صدیقه (۱۳۸۱). آموزش زبان فارسی برای نوآموزانی که به زبان انگلیسی آشنایی دارند. تهران: صدیقه بنایی (سجادی).
۷۲. بارتلس، یوگنی ادوارد ویچ (بی‌تا). دستور زبان فارسی. مسکو: بی‌نا.
۷۳. بارچه‌بان، ثمینه (۱۳۵۰). فارسی برای غیرفارسی زبانان. تهران: وزارت فرهنگ و هنر، اداره کل روابط فرهنگی.
۷۴. بارچه‌بان، ثمینه (۱۳۵۰). راهنمای تدریس فارسی برای غیرفارسی زبانان. تهران: وزارت فرهنگ و هنر، اداره کل روابط فرهنگی.
۷۵. باقی، مهدی، مهدی ضرغامیان (۱۳۷۶). راهنمای مکالمات فارسی برای مسافران خارجی. تهران: چاپخانه دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
۷۶. باکونتس، مارگاریتا، ورز پارسادانیان، سمبا تماتوسیان (۲۰۰۰). زبان فارسی برای کلاس هفت. کارنیک آساطوریان (نظر). ایرون: مرکز ایران‌شناسی قفقاز. ۹۶ ص. جیبی پالتویی.
۷۷. بالایی، کریستف، حسین اسماعیلی (۱۹۹۷). راهنمای زبان فارسی: فارسی روزمره، جلد ۱. پاریس: انتشارات زبان‌ها و کشورهای آسیایی.
۷۸. بدلبایاف، س (۱۹۹۸). تمرین‌های خط فارسی. تاشکند: بی‌نا.
۷۹. بشیرحسین، محمد، میرزا هادی علی بیگ، سیدنصر شادانی (بی‌تا). کتاب جدید فارسی (برای کلاس هفت). لاھور: نشر آزاد بک دپوارد بازار.
۸۰. بلستانی، احمد (۱۳۶۴). مکالمات روزمره عربی، فارسی، اردو، انگلیسی.
۸۱. بنایی، صدیقه (۱۳۸۱). آموزش زبان فارسی برای نوآموزانی که به زبان انگلیسی آشنایی دارند. تهران: صدیقه بنایی (سجادی).

۸۳. بولدیف، الکسی (بی‌تا). مجموعه آثار نشر فارسی.
۸۴. بهجت، محمد (۱۳۱۵ق). رہبر قواعد فارسی. استانبول: قره بت.
۸۵. بهزاد، فرامرز، ثریا دیسلی (بی‌تا). اشباح کویین پتیش.
۸۶. پارساندیان، ورز، ژینا آساطوریان، لوسیا قازاریان (۲۰۰۵). زبان فارسی برای کلاس نهم کارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایرانشناسی قفقاز. ۹۵ ص. جیبی پالتویی.
۸۷. پارساندیان، ورز، ژینا آساطوریان، لوسیا قازاریان (۲۰۰۵). زبان فارسی برای کلاس دهم. کارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایرانشناسی قفقاز. ۹۵ ص. جیبی پالتویی.
۸۸. پارساندیان، ورز، سمبات ماتوسیان (۲۰۰۵). زبان فارسی برای کلاس هشتم. کارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایرانشناسی قفقاز. ۱۰۶ ص. جیبی پالتویی.
۸۹. پازارگادی، علاء الدین (۱۳۴۶). فارسی از طریق انگلیسی جلد اول. تهران: کتابخانه ابن سینا. ۵ + ۲۸۴ ص. وزیری.
۹۰. پازارگادی، علاء الدین (۱۳۸۵). فارسی آسان (جلد اول) تا (جلد پنجم). تهران: رهنما.
۹۱. پوتوریدزه، ولادیمیر (۱۹۴۶). منتخبات فارسی. تفلیس: دانشگاه تبیلیسی.
۹۲. پورداد، ابراهیم (۱۳۱۳). گفت و شنود. بمیئی.
۹۳. پورهندما، کاوه (۱۹۹۹). آموزش زبان فارسی، جلد اول: مکالمه. ورشو: دانشگاه ورشو.
۹۴. پورهندما، کاوه، آرتور اوژن (بی‌تا). آموزش زبان فارسی، جلد سوم: زبان فنی و اداری. ورشو: دانشگاه ورشو.
۹۵. پولاکف، کنستانتن، آلکساندر نوصرف (۲۰۰۵). درس زبان فارسی: دوره اصلی پیشفرته.
۹۶. پورنامداریان، تقی (۱۳۷۳). درس فارسی برای فارسی آموزان خارجی (دوره مقدماتی) تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی. شانزده + ۵۷۳ ص. رقی.
۹۷. پورنامداریان، تقی (۱۳۸۰ش). درس فارسی برای فارسی آموزان خارجی. زین العابدین فندی (متترجم). بی‌نا.
۹۸. پیری، محمد (۱۳۸۴ش). فارسی بیاموزیم، ویژه ترک زبانان شش جلد. آنکارا: رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در آنکارا.
۹۹. پیسوویچ، آندره (۱۹۷۷). فارسی، مطالب کمکی جهت آموزش زبان فارسی. کراکوف: بی‌نا. ۲۴۳ ص.
۱۰۰. پیسوویچ، آندره، آنا کراسناولسکا (۱۹۸۲). از این درواز آن در، متنونی جهت آموزش زبان فارسی. کراکوف: بی‌نا.
۱۰۱. پیگچوری، میرصالح (بی‌تا). دستور ابتدایی برای آموختن زبان‌های عربی، فارسی و تاتاری (به زبان روسی). باکو: بی‌نا.
۱۰۲. تاج‌الدین، ضیاء (۱۳۸۳). خواندن (سطح متوسط) ۱. تهران: کانون زبان ایران. ۸۸ ص. رحلی.
۱۰۳. تاج‌الدین، ضیاء (۱۳۸۳). خواندن (سطح مقدماتی). تهران: کانون زبان ایران. ۸۸ ص. رحلی.
۱۰۴. تپارکو، فرانچسکو (۱۳۰۳م). لغت‌نامه فارسی، لاتین، رومی. رم.
۱۰۵. تحفه شاهدی (۱۵۱۵م). شاهدی ابراهیم دهده المولوی. ترکیه: بی‌نا.
۱۰۶. ترجمه الفارسی (۱۳۰۸ق). استانبول: عثمانیه.
۱۰۷. تعلیم الفارسی (بی‌تا). استانبول: بی‌نا.
۱۰۸. تعلیم فارسی (۱۲۹۱ق). استانبول: بی‌نا.
۱۰۹. تعلیم فارسی (۱۳۰۲ق). استانبول: عثمانیه.
۱۱۰. تعلیم الفارسی (۱۳۱۳ق). استانبول: عثمانیه.
۱۱۱. تعلیم الفارسی (۱۳۱۸ق). استانبول: قاسپار.
۱۱۲. تعلیم فارسی (۱۹۲۷). استانبول: بی‌نا.
۱۱۳. تکستن، ویلر (۱۳۵۶). درآمدی بر دستور زبان فارسی. تهران: سروش. ۳۹۷ ص. وزیری.
۱۱۴. تورانی، ابوطارق (بی‌تا). فارسی آموز ۲ جلد (برای دبستان و دبیرستان). راولپنڈی: میربرادرز.
۱۱۵. توشیشوابی، لیلا (۱۹۷۵). منتخبات فارسی (برای سال اول دانشگاه). تفلیس: دانشگاه تبیلیسی.
۱۱۶. توفیق، السید محمد (۱۲۶۷ق). شرح قواعد فارسیه. استانبول: عامره.
۱۱۷. توکلی، حسین (۱۳۷۸). می خوام فارسی یاد بگیرم. تهران: نشر ترمه.
۱۱۸. ثمره، یادالله (۱۳۵۶). دوره آموزش فارسی گفتاری (برای خارجیان). تهران: دانشگاه تهران.
۱۱۹. ثمره، یادالله (۱۳۸۴). آموزش زبان فارسی به زبان بنگالی جلد اول داکا: رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در داکا.

۱۲۰. ثمره، یدالله (۱۳۶۷). آموزش زبان فارسی دوره مقدماتی  
کتاب اول. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. د. ۲۴۰+ ۲۴۰ ص.  
وزیری.
۱۲۱. ثمره، یدالله (۱۳۶۷). آموزش زبان فارسی دوره مقدماتی  
کتاب دوم. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ح + ۲۹۰ ص.  
وزیری.
۱۲۲. ثمره، یدالله (۱۳۶۸). آموزش زبان فارسی دوره پیشرفته  
کتاب چهارم تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. د + ۳۵۲ ص.  
وزیری.
۱۲۳. ثمره، یدالله (۱۳۶۸). آموزش زبان فارسی دوره متوسطه  
کتاب سوم. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ح + ۲۹۵ ص.  
وزیری.
۱۲۴. ثمره، یدالله (۱۳۷۳). دریچه‌ای به زبان فارسی، لکن  
رسنمای. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ج + ۵۷۹ + ۵۷۹  
پنج. ص. وزیری.
۱۲۵. ثمره، یدالله، لکن رسنمای، ضیاء بک پور (۱۳۷۴).  
راهنمای زبان فارسی. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی.  
D + ۴۹۶ ص. وزیری.
۱۲۶. جعفری، فاطمه (۱۳۸۸). تمرین‌های دستور کاربردی  
مبتدی تا پیشرفته زبان فارسی. قم: نهضت.
۱۲۷. جمال الدین، محمد السعید (۲۰۰۶). دروس فارسیه.  
قاهره: دارالهدایه. ۱۹۰ ص. وزیری.
۱۲۸. جمال الدین، محمد السعید (۲۰۰۶). نصوص فارسیه  
مختراره. قاهره: دارالهدایه. ۱۵۶ ص. وزیری.
۱۲۹. جمشیدی پور، یوسف (بی‌تا). خودآموز فارسی بدون زحمت  
(خودآموز مکالمات راهنمایی تهران برای انگلیسی‌زبانان)  
تهران: فروغی.
۱۳۰. جمعه، بدیع محمد (۱۹۸۲). قواعد اللغة الفارسية مع  
التطبيقات والنصوص. بيروت: دار النهضة العربية. ۴۰۰ ص.  
وزیری.
۱۳۱. جمعه، بدیع محمد (۱۹۸۳). من قضايا الشعر الفارسي  
الحاديـث في النصف الأول من القرن العـشرـين. بيـرـوت: دـارـ  
النهـضـهـ العـربـيـهـ. ۳۶۲ ص. وزیری.
۱۳۲. چاقـيرـ محمدـ بنـ مـولـانـاـ ولـدـ (۱۳۲۷). لـسانـ فـارـسـيـ.  
استانبول: بی‌نا.
۱۳۳. حاتـمـىـ، نـيرـزـمانـ (۱۹۶۵). فـارـسـ دـانـيـشـيقـ دـيلـيـ (فارـسـيـ)  
آـيـنهـ پـيـوهـشـ ▶ ۱۶۵ سـالـ بـيـسـتـ وـهـشـتمـ، شـماـرـقـ سـومـ، مرـدادـ وـ شـهـريـورـ ۱۳۹۶

- فارسی. حیدرآباد: پرنیشگ پریس. ۱۱۶ ص. رقعی.
۱۵۱. حفظی، حسین (۱۳۲۲ق). طرز نوین تعلیم فارسی. استانبول: مرتبیه.
۱۵۲. حفظی، حسین (۱۳۲۴ق). سوالی جوابی فذلکه قواعد فارسیه. استانبول: مرتبیه.
۱۵۳. حفظی، حسین (۱۳۲۷ق). سوالی و جوابی ینکی فذلکه قواعد فارسیه. استانبول: تفیض.
۱۵۴. حفیلچینسکا، مونیکا، کاووه پوره‌نما (۱۹۸۷). آموزش زبان فارسی، جلد دوم: زبان مطبوعاتی. ورشو: دانشگاه ورشو.
۱۵۵. حقی، ابراهیم (۱۳۱۲ق). غنچه قواعد فارسی. استانبول: عثمانیه.
۱۵۶. حقی، ابراهیم (۱۳۲۷ق). قواعد فارسی. استانبول: عثمانیه.
۱۵۷. حقیقت، حسین شاه (۱۲۲۵ق). تحفة العجم.
۱۵۸. حقیقی، علی (۱۹۹۱). فارسی زبان ایران، برای مبتدیان خارج از کشور که به مدارس ایرانی دسترسی ندارند. هامبورگ: نشرنگین کمان ۱۳۲ ص.
۱۵۹. حکیم، محمدکاظم (۱۳۸۴). فرهنگ تصویری دوزبانه: فارسی - عربی. قم: دارالحسین.
۱۶۰. حکیم، محمدکاظم (۱۳۸۴). فرهنگ موضوعی و الفبایی (سطح مقدماتی) فارسی - عربی، عربی - فارسی. قم: دارالحسین.
۱۶۱. حکیم، محمدکاظم (۱۳۸۴). فرهنگ موضوعی و الفبایی دوزبانه: (سطح مقدماتی) فارسی - انگلیسی، انگلیسی - فارسی. قم: دارالحسین.
۱۶۲. حلمی، احمد کمال الدین (۱۹۶۴). الضياء في اساسيات قواعد اللغة الفارسية (۳ ج). قاهره: بی‌نا. ۵۰۰ ص.
۱۶۳. حیدریان، محمدحسین (۱۳۶۴). فارسی اردو، اردو فارسی. مشهد: نشرنوبل.
۱۶۴. حیران، حاجی محمد (۱۲۵۵). تحقیق القوانین. بمیثی: چاپخانه مرغوب هرדיار.
۱۶۵. حیرت (۱۲۴۲ق). تحفه زیبای سه زبان یا تحفه حیرت. قاهره: بولاق.
۱۶۶. خدابخش (بی‌تا). نصاب ضروری.
۱۶۷. خسرو شاه (بی‌تا). خالق باری.
۱۶۸. خسرویان، فلورا، ریما گریگوریان، سداوارطانیان، ورژینه خسرویان، همایاک هوسپیان، کارنیه بوغوسیان (۲۰۰۰). زبان فارسی برای کلاس پنجم. گارنیک آساطیریان (ناظر). ایروان: مرکز ایران‌شناسی قفقاز. ۹۵ ص. جیبی پالتویی.
۱۶۹. خسرویان، فلورا، ریما گریگوریان، سداوارطانیان، ورژینه سرگیزیان، همایاک هوسپیان، کارنیه بوغوسیان (۲۰۰۰). زبان فارسی برای کلاس ششم. گارنیک آساطیریان (ناظر). ایروان: مرکز ایران‌شناسی قفقاز. ۱۰۶ ص. جیبی پالتویی.
۱۷۰. خلیل‌اف، ل (۱۹۶۵). زبان فارسی. تاشکند: بی‌نا.
۱۷۱. خواجه‌زاده (۱۳۲۹ق). فارسی صرف و نحو. استانبول: چاپخانه دانشکده نظام.
۱۷۲. چند حکایت فارسی (۱۹۴۶). تاشکند: بی‌نا.
۱۷۳. دارابی، سیامک و همکاران (۱۳۸۱). آموزش زبان فارسی برای خارجیان. لاهیجان: نیک نگار.
۱۷۴. دارآبادی، غ (۱۹۵۳). کالیگرافیا (خوشنویسی). باکو: انتشارات دانشگاه دولتی جمهوری آذربایجان. ۲۰۸ ص.
۱۷۵. دانش، حسین (۱۳۲۷ق). سرآمدان سخن. استانبول: حریت.
۱۷۶. دانش، حسین (۱۳۳۱ق). جنگلستان. استانبول: قناعت.
۱۷۷. دانش، حسین (۱۳۳۳ق). تعالیم لسان فارسی. استانبول: عامره.
۱۷۸. داودی، سیدرحمت‌الله (۱۳۷۹). فارسی. قم: مدرسه امام مهدی.
۱۷۹. داورپناه، چنگیز (بی‌تا). تمرین‌های تلفظ و گفت‌وگوهای ساده در زبان فارسی. رم: بی‌نا.
۱۸۰. داورپناه، چنگیز (بی‌تا). لغات ساده در زبان فارسی. رم: بی‌نا.
۱۸۱. داورپناه، چنگیز (بی‌تا). مکالمه زبان فارسی در مرحله مقدماتی: روش بشیری. رم: بی‌نا.
۱۸۲. دباشی، حمید، معصومه فرهاد، محمدرضا قانون‌پرور، احمدکریمی حکاک، غلامرضا افخمی، جروم کلینتون، ویلیام چیتیک، میریم ارتین، جنسی رز (۱۹۹۲). ایران: کتاب راهنمای پیش‌دانشگاهی.
۱۸۳. دراسات فی الفن الفارسی (۱۹۷۱). قاهره: بی‌نا.
۱۸۴. درمه، جوانی ماریا (۱۹۷۹). دستور زبان جامع فارسی. ناپل: دانشگاه ناپل.

۲۰۲. رستم آوا، تهمینه (۱۹۸۶). الفبای دری (سواند آموزی). باکو: یازیچی.
۲۰۳. رستم آوا، تهمینه (۱۳۷۶). آموزش زبان فارسی به ترکی آذربایجانی. تهران: دبیرخانه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۲۰۴. رستم آوا، تهمینه (۱۹۶۵). کتاب قرائت خارج از کلاس دیدار. باکو: معارف. ۹۸ ص.
۲۰۵. رستم آوا، تهمینه (۱۹۶۶). الفبای زبان فارسی. باکو: معارف. ۱۳۶ ص.
۲۰۶. رستم آوا، تهمینه (۱۹۶۶). کتاب قرائت. باکو: معارف. ۶۴ ص.
۲۰۷. رستم آوا، تهمینه (۱۹۷۷). صفت فعلی و ترکیب‌های صفت فعلی در زبان فارسی (برای دانشجویان). باکو: دانشگاه باکو.
۲۰۸. رستم آوا، تهمینه (۱۹۸۱). وسائل بصری بیست تارنگی (برای کلاس‌های دو- هشتم). باکو: معارف.
۲۰۹. رستم آوا، تهمینه (۱۹۸۴). زبان فارسی (برای کلاس چهارم). باکو: معارف.
۲۱۰. رستم آوا، تهمینه (بی‌تا). دستور مقایسه‌ای زبان‌های فارسی و آذربایجانی. باکو: بی‌نا.
۲۱۱. رستم آوا، تهمینه (بی‌تا). زبان فارسی (برای دانشجویان غیراز دانشکده شرق‌شناسی دانش پایه‌های اول و دوم). باکو: بی‌نا.
۲۱۲. رستم آوا، تهمینه (بی‌تا). زبان فارسی (برای کلاس پنجم). باکو: بی‌نا.
۲۱۳. رستم آوا، تهمینه، حسن علیزاده (۱۹۶۶). فارسی دیلی (زبان فارسی برای دانشجویان شعبه‌های غیابی و شبانه دانشگاه). باکو: دانشگاه باکو.
۲۱۴. رستم آوا، تهمینه، علی‌اصغر شعردوست (بی‌تا). زبان فارسی برای دانش پایه اول. باکو: بی‌نا.
۲۱۵. رستم آوا، تهمینه، نیرزمان حاتمی (۱۹۶۵). زبان فارسی (برای کلاس‌های نهم و دهم و یازدهم). باکو: آذر تدریس نشر. ۲۶۸ ص.
۲۱۶. رستم اف، لکن (۱۳۷۴). مکالمه روزمره به سه زبان (فارسی - فراقی - روسی). تهران: مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران. ۴۲۴ + ۱۷ ص. رحلی.
۲۱۷. رسولی، محمدرسول (۱۹۱۱). رهبر فارسی. تاشکند: بی‌نا.
۱۸۵. دستگیر، میرغلام (بی‌تا). لاہور: بی‌نا. ۳۲۶ ص.
۱۸۶. دستگیر، میرغلام (۱۲۶۵ق). قوانین دستگیری. حیدرآباد دکن: بی‌نا.
۱۸۷. دستورچه فارسی (۱۲۹۳ق). استانبول: اسلامیه.
۱۸۸. دستور زبان فارسی (۱۹۷۸). بخارست: انجمن تاریخ و زبان‌شناسی رومانی. ۴۲۰ ص.
۱۸۹. دستور عجم (۱۳۲۹). لاہور: بی‌نا.
۱۹۰. دوساسی، سیلوستر (۱۸۱۵). اصول دستور زبان عمومی. پاریس: بی‌نا.
۱۹۱. ذوالفقاری، حسن، مهدی غفاری، بهروز محمودی بختیاری. (۱۳۸۱). فارسی بیاموزیم. کتاب درس. (جلد اول. دوره مقدماتی). تهران: اداره کل چاپ و توزیع کتاب‌های درسی.
۱۹۲. ذوالفقاری، حسن، مهدی غفاری، بهروز محمودی بختیاری. (۱۳۸۱). فارسی بیاموزیم. کتاب درس. (جلد دوم. دوره میانه). تهران: اداره کل چاپ و توزیع کتاب‌های درسی.
۱۹۳. ذوالفقاری، حسن، مهدی غفاری، بهروز محمودی بختیاری (۱۳۸۱). فارسی بیاموزیم. کتاب درس. (جلد سوم. دوره میانه). تهران: اداره کل چاپ و توزیع کتاب‌های درسی.
۱۹۴. ذوالفقاری، حسن، مهدی غفاری، بهروز محمودی بختیاری (۱۳۸۲). فارسی بیاموزیم. کتاب درس. (جلد چهارم. دوره پیشرفته). تهران: انتشارات مدرسه.
۱۹۵. ذوالفقاری، حسن، مهدی غفاری، بهروز محمودی بختیاری (۱۳۸۲). فارسی بیاموزیم. کتاب درس. (جلد پنجم. دوره پیشرفته) تهران: انتشارات مدرسه.
۱۹۶. راثی، محسن (۱۳۷۹). مقدمه فی اللغة الفارسية. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. ۲۲۰ ص. وزیری.
۱۹۷. رادویلیسکی، م. (۱۹۷۳). ما به فارسی حرف می‌زنیم. مسکو: بی‌نا. ۲۷۶ ص.
۱۹۸. رازی، فیروزالدین (۱۹۵۹). خودآموز فارسی دو جلد. لاہور: ایم. آر. برادرز، اردو بازار. ۵۲۰ ص. جیبی پالتویی.
۱۹۹. رافع، هما (۱۳۸۲). فارسی رایاد بگیریم تا ایران را خوب بشناسیم. جلد اول. تهران: مؤلف.
۲۰۰. رحیم خان بن مبارز خان (۱۲۱۹ق). امتیاز الكلمات.
۲۰۱. رستم (۱۲۸۹ق). گزیده قواعد فارسی. استانبول: شیخ یحیی.

۲۱۸. رسولی، محمد رسول (۱۹۱۶). قرائت فارسی. تاشکند: بی‌نا.
۲۱۹. رضوی، سید سبیط حسن، سید علیرضا نقوی (۱۳۶۴). گلشن فارسی (سه جلد). راولپنڈی: خانه فرهنگ جمهوری اسلامی ایران راولپنڈی. وزیری.
۲۲۰. رمزی، احمد (۱۹۲۶). تحفه رمزی. استانبول: بی‌نا.
۲۲۱. رمزی، احمد (۱۹۲۸). رهنما معرفت. استانبول: هلال.
۲۲۲. روینیچیک، یوری (۲۰۰۱). دستور کامل زبان ادبی معاصر فارسی. مسکو: مؤسسه چاپ و انتشارات ادبیات خاور. ۵۸۴ ص.
۲۲۳. ریپکا، یان (۱۹۴۴). دستور و لغات زبان فارسی. پراغ: آکادمی علوم چکوسلواکی.
۲۲۴. رئیس السادات (ارسلخانی)، مصطفی (بی‌تا). آموزش زبان: مقایسه کامل دستور زبان فارسی، انگلیسی، عربی و خود آموز. بی‌نا.
۲۲۵. زالاتاروا، ایوتا (بی‌تا). دوره مقدماتی کتاب درسی سال اول.
۲۲۶. زانینی، فرانچسکو (۱۳۳۹). دستور آسان زبان فارسی امروز. آبادان: بی‌نا.
۲۲۷. زاهدی هانسوی، شاه محمد (۱۲۱۶ق). مفید نامه.
۲۲۸. زبان انقلاب. کتاب دوم (۱۳۷۲). مرکز آموزش زبان فارسی طلاب غیر ایرانی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۲۹. زبان انقلاب. کتاب سوم (۱۳۷۵). مرکز آموزش زبان فارسی طلاب غیر ایرانی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۰. زبان انقلاب. کتاب چهارم (۱۳۷۶). مرکز آموزش زبان فارسی طلاب غیر ایرانی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۱. زبان انقلاب. کتاب پنجم (۱۳۷۶). مرکز آموزش زبان فارسی طلاب غیر ایرانی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۲. زبان انقلاب. کتاب ششم (۱۳۷۷). مرکز آموزش زبان فارسی طلاب غیر ایرانی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۳. زبان تصویر (۱). بلمی به سوی ساحل (۱۳۸۵). مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۴. زبان تصویر (۲). زنگ‌ها (۱۳۸۴). مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۵. زبان تصویر (۳). (۱۳۸۴). مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۶. زبان تصویر (۴). یاس‌های وحشی (۱۳۸۴). مرکز آموزش زبان تصویر (۴). یاس‌های وحشی (۱۳۸۴). مرکز آموزش
۲۳۷. زبان و معارف اسلامی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۸. زبان تصویر (۵). سفیر (۱۳۸۴). مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۳۹. زبان فارسی. کتاب اول (۱۳۷۰). قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۴۰. زبان فارسی. کتاب مقدمه (۱۳۷۰). قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۲۴۱. زنگی، علی (۱۳۵۰). دوره پایه در فارسی گفتاری. واژه‌نامه. تهران: انجمن ایران - آمریکا.
۲۴۲. زنگی، علی (۱۳۵۰). دوره پایه در فارسی گفتاری. جلد اول تا جلد چهارم. تهران: انجمن ایران - آمریکا.
۲۴۳. زهراei، احمد، اصغرفردی، صادق شمس، جعفر مؤمنی، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی کتاب چهارم قم: مرکزیین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۱۹۲ ص. رحلی.
۲۴۴. زین الدین بریلوی (بی‌تا). مرغوب الصبيان.
۲۴۵. زین یان شن، تن هوی جو (بی‌تا). مکالمه زبان فارسی. پکن: بی‌نا.
۲۴۶. ساکالوف (۱۳۴۵). زبان ادبی فارسی معاصر. لینینگراد: بی‌نا.
۲۴۷. سبحانی، فرهاد (۱۹۶۲). فارسی برای آلمانی. برلین: بی‌نا. ۳۰۰ ص.
۲۴۸. ستوده، منوچهر (۱۳۴۰). فارسی برای انگلیسی زبانان. جلد اول، تهران: مرکز تاریخ و فرهنگ ایران و خاورمیانه، دانشکده ادبیات تهران.
۲۴۹. ستوده، منوچهر (۱۳۴۴). فارسی برای انگلیسی زبانان. کتاب دوم. تهران: مرکز تاریخ و فرهنگ ایران و خاورمیانه دانشکده ادبیات دانشگاه تهران. ۱۵۱ ص. وزیری.
۲۵۰. سده رای دهلوی (۱۲۰۰ق). تعریفات.
۲۵۱. سرافراز ظفر، محمد (۱۳۸۴). دستور زبان فارسی. اسلام‌آباد: سارا سرفراز و انجمن ادبی فارسی.
۲۵۲. سکلیبی، فوزیا (۱۳۲۰ق). مفصل قواعد فارسی. قسطمونی: ولایت.

۲۵۳. سکویچ، راما (بی‌تا). مجموعه آثار برگزیده مطبوعات فارسی. لینینگراد: بی‌نا.
۲۵۴. سلام‌الله بن محمد مقیم نارنولی (۱۱۳۷ق). کثیر الفوائد.
۲۵۵. سلام‌الله بن محمد مقیم نارنولی (۱۱۳۷ق). مفتاح فارسی.
۲۵۶. سلطان‌اف، رحیم (۱۹۶۳). آدمک نان قندی. باکو: آدرتدریس نشر. ۶۴ ص.
۲۵۷. سلطان‌اف، رحیم (۱۹۶۸). معاصر فارس دیلی پروگرامی (برنامه زبان فارسی معاصر). باکو: انتشارات دانشگاه دولتی باکو. ۹۸ ص.
۲۵۸. سلطان‌اف، رحیم (۱۹۶۹). خواندنی‌ها. باکو: گنجیلیک. ۴۸ ص.
۲۵۹. سلطان‌اف، رحیم (بی‌تا). فارس دیلی تدریسی نین اسلوبو (روش تدریس فارسی). باکو: انتشارات دانشگاه دولتی جمهوری آذربایجان. ۱۰۸ ص.
۲۶۰. سلطان‌اف، رحیم (بی‌تا). قرائت فارسی. باکو: بی‌نا.
۲۶۱. سیف خدامایی، سید محمد تنورالدین (۱۳۷۲). آموزش زبان فارسی دو جلد. حیدرآباد: جامعه گسترش زبان فارسی. ۱۶ ص.
۲۶۲. سیکریچ، شاکر (۱۹۵۱). دستور زبان فارسی. سارایوو: دانشکده خاورشناسی دانشگاه سارایوو. ۲۱۴ ص.
۲۶۳. سیکریچ، شاکر (۱۹۵۱). دستور زبان فارسی به زبان صربی. سارایوو: دانشگاه سارایوو.
۲۶۴. سیکریچ، شاکر (۱۹۵۵). لاله‌زار فارسی (درس فارسی). سارایوو: دانشگاه سارایوو.
۲۶۵. سیکریچ، شاکر (۱۹۵۵). لاله‌زار فارسی سارایوو: دانشکده خاورشناسی دانشگاه سارایوو. ۳۰۷ ص.
۲۶۶. شاپورزاده، یوسف (بی‌تا). الفبای فارسی تفلیس: بی‌نا.
۲۶۷. شارح علی راسم (بی‌تا). سنبلاستان شرحی. استانبول: بکر افندی قره گوزن.
۲۶۸. شاهجهانپوری، سیوا رام (۱۲۲۵ق). جوهر الترکیب (منظوم). پنجاب لاهور: آموزش و پژوهش ایالت پنجاب لاهور.
۲۶۹. شاه حسینی، محمد اسماعیل، هدایت یوسفی (۱۳۷۸). آموزش زبان فارسی کتاب مقدمه. عشق‌آباد: رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در ترکمنستان.
۲۷۰. شاه محمد وا س (۱۹۷۵). گلشن فارسی. تاشکند: بینا.
۲۷۱. شاهین اوغلی، نظیف (بی‌تا). دستور زبان فارسی (صرف و نحو).
۲۷۲. شایق قریشی، نظرالدین حسن (۱۲۳۰ق). مصدر فیوض.
۲۷۳. شروانی، عبدالمجید (۱۲۹۹ق). گنجینه قواعد فارسیه. استانبول: محمودبک.
۲۷۴. شروانی، عبدالmajid (۱۳۲۹ق). نتیجه قواعد فارسیه. استانبول: نفاست.
۲۷۵. شفایی، احمد، تهمینه رستم آوا (۱۹۸۲). صفت در زبان فارسی در کتاب صرف زبان فارسی. باکو: دانشگاه باکو.
۲۷۶. شفایی، احمد، رضا یووا (۱۹۶۲). زبان فارسی (برای کلاس ششم). باکو: بی‌نا. ۱۲۰ ص.
۲۷۷. شفایی، احمد، محمود اف (۱۹۷۲). زبان فارسی (برای کلاس چهارم مدرسه متوسطه تخصصی فارسی). باکو: معارف. ۳۰۲ ص.

۲۸۸. شفایی، احمد، محمود اف (۱۹۶۶). فارس دیلی (زبان افکار). فارسی). باکو: بی‌نا.
۲۸۹. شکری، احمد (۱۳۱۸ق). معیار قواعد فارسی. استانبول: قاسپار.
۲۹۰. شکریان، زهرا (۱۳۸۳). نقش جهان. تهران: کانون زبان ایران. ۴۸ ص. جیبی پالتویی.
۲۹۱. شکیباپور (۱۳۴۱). Learn Persian Without Drudgery. تهران: کتابفروشی فروغی. ۲۲۵ ص. جیبی.
۲۹۲. شمس الدین احمد جان سرینگر (۱۹۵۷). دستور زبان فارسی.
۲۹۳. شمس الدین (بی‌تا). ناصرباری.
۲۹۴. شوستری زاده، فروغ (۱۳۸۳). گامی به سوی نگارش. مرکز گسترش زبان و ادبیات فارسی. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ۲۷۰ ص. وزیری.
۲۹۵. شوقی، احمد (۱۹۹۰). مدخل لالی دراسة الجملة الفارسية. بیروت: دار العلوم العربية. ۲۰۸ ص. وزیری.
۲۹۶. شهیدی، شکوفه (۱۳۸۴). فارسی به فارسی. تهران: مرکز بین‌المللی آموزش زبان فارسی مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران. ج + ۱۳۵ ص. وزیری.
۲۹۷. شیخ ظہور الدین (بی‌تا). قواعد فارسی. لاہور: بی‌نا.
۲۹۸. صابری، اصغر (۱۳۸۶). آموزش زبان فارسی گفتاری (برای فارسی آموزان روسی زبان). تهران: پگاه اندیشه. مرکز گسترش زبان فارسی.
۲۹۹. صاحب رامپوری، مولوی نجم الغنی خان (۱۲۹۸). نهج الادب. لکھنؤ: چاپخانه نویل. ۸۲۲ ص.
۳۰۰. صادقیان، جلیل بانان (۱۳۷۷). آموزش زبان فارسی برای غیرفارسی زبانان (جلد دوم). تهران: دبیرخانه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۳۰۱. صادقیان، جلیل بانان، عبدالرحیم حسن خان مکری (۱۳۷۶). آموزش زبان فارسی برای غیرفارسی زبانان (جلد اول). تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. ۲۷۵ ص. وزیری.
۳۰۲. صافی (۱۳۰۷ق). نوباه قواعد فارسی. استانبول: قاسپار.
۳۰۳. صالحپور، جمشید (۱۳۷۲). خودآموز جامع و مصور فارسی برای ترک زبانان ترکی استانبول. تبریز: لاله.
۳۰۴. صبحی، حسن (۱۲۸۲ق). گنجینه هنر. استانبول: تصویر
۳۰۵. صفار مقدم، احمد (۱۳۷۷). فارسی عمومی (۱) ساختارهای پایه. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۳۰۶. صفار مقدم، احمد (۱۳۸۶). زبان فارسی، جلد ۱: درس‌های پایه. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. نوزده + ۲۰۶ ص. وزیری.
۳۰۷. صفار مقدم، احمد (۱۳۸۶). زبان فارسی، جلد ۲: پایتخت ایران. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. نوزده + ۲۲۷ ص. وزیری.
۳۰۸. صفار مقدم، احمد (۱۳۸۶). زبان فارسی، جلد ۳: ایران امروز. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. نوزده + ۲۴۷ ص. وزیری.
۳۰۹. صفار مقدم، احمد (۱۳۸۶). زبان فارسی، جلد ۴: تاریخ، فرهنگ و تمدن ایران. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی. نوزده + ۲۶۸ ص. وزیری.
۳۱۰. صفت باری (بی‌تا). کنیش داس.
۳۱۱. صفرزاده، بهروز، حمید، حسنی (۱۳۸۸). فرهنگ زبان آموز فارسی برای زبان آموزان سطح مقدماتی. تهران: کانون زبان ایران. شانزده + ۱۲۱۴ ص. رحلی.
۳۱۲. صفرعلی ولی بیگ اف (۱۹۰۱). خزینه اخبار. تفلیس: بی‌نا.
۳۱۳. صفرعلی ولی بیگ اف (۱۹۸۶). اصول جدید لسان فارسی. تفلیس: بی‌نا.
۳۱۴. صفرعلی ولی بیگ اف (۱۸۹۶). اصول جدید لسان فارسی. بادکوبه: بی‌نا. ۱۶۰ ص.
۳۱۵. صهباشی، مولانا امام بخش (۱۲۵۶). رساله نحو فارسی. کانپور.
۳۱۶. ضرغامیان، مهدی (۱۳۷۸). واژگان پایه و دستور زبان فارسی. آموزش زبان فارسی برای غیرفارسی زبانان. تهران: شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۳۱۷. ضرغامیان، مهدی (۱۳۸۰). دوره آموزش زبان فارسی از مبتدی تا پیشرفته. جلد اول. تهران: دبیرخانه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۳۱۸. ضرغامیان، مهدی (۱۳۸۰). دوره آموزش زبان فارسی از مبتدی تا پیشرفته. جلد دوم. تهران: دبیرخانه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی.

٣١٩. ضرغامیان، مهدی (۱۳۸۰). دوره آموزش زبان فارسی از روی. تاشکنده: بی‌نا.
٣٢٠. عبدالصمداف، ملک (۱۹۷۱). زبان فارسی. تاشکنده: بی‌نا.
٣٢١. ضرغامیان، مهدی (۱۳۸۴). عمونوروز. تهران: کانون زبان ایران.
٣٢٢. ضرغامیان، مهدی (۱۳۸۹). دوره عمومی زبان فارسی سطح مقدماتی کتاب زبان‌آموز. تهران: کانون زبان ایران. ت
٣٢٣. ضیاء حسینی، سید محمد (۱۳۸۵). روش تدریس زبان فارسی به فارسی‌آموزان خارجی. تهران: سخن. ۲۵۸ ص.
٣٢٤. طالبزاده، یوسف (۱۳۳۳ق). زبان‌آموز بریچ. استانبول: عسکری.
٣٢٥. طالقانی، میرزا حسن بن محمد تقی (۱۲۷۸ش). لسان العجم. بمبهی. ۱۷۰ ص.
٣٢٦. طاهانیا، ناصر (۱۳۸۵). قصه‌های گلستان. تهران: کانون زبان ایران. ۴۴ ص.
٣٢٧. طاهر، محمد (۱۳۲۴ق). آموزگارپارسی. استانبول: عصر.
٣٢٨. طاهر، محمد (۱۳۲۵ق). دستاویز فارسی خوانان. استانبول: جهان.
٣٢٩. طوطی نامه (۱۹۴۷). تاشکنده: بی‌نا.
٣٣٠. ظهور علی بن حکیم عنایت علی سروهی (۱۲۷۵ق). کثرة الفوائد.
٣٣١. عبدالمنعم، محمد نورالدین (۱۹۷۷). زبان فارسی. قاهره: دارالمعارف.
٣٣٢. عبدالمنعم، محمد نورالدین (۱۹۷۷). زبان فارسی؛ دستور زبان، اصول و شیوه‌های بلاغی. قاهره: بی‌نا.
٣٣٣. عبدالصمداف ملک (۱۹۹۰). کتاب درسی برای دانش آموزان کلاس دوم. تاشکنده: بی‌نا.
٣٣٤. عبدالصمداف ملک (۱۹۹۲). کتاب نمونه‌های ادبیات ایران برای دانشجویان سال سوم و چهارم تحصیلی. تاشکنده: بی‌نا.
٣٣٥. عبدالصمداف ملک (۱۹۹۲). مکالمه فارسی - ازبکی - ص. بیاضی.
٣٣٦. عبدالصمداف، ملک (۱۹۷۱). زبان فارسی. تاشکنده: بی‌نا.
٣٣٧. عبدالعزیز فهمی، عبدالسلام (۱۹۹۵). دستور زبان فارسی. قاهره: بی‌نا.
٣٣٨. عبدالقدار، حامد (۱۹۵۱). القطوف واللباب. قاهره: بی‌نا.
٣٣٩. عبدالقدار، حامد، کامل المهنده (بی‌تا). الاساس. قاهره: بی‌نا.
٣٤٠. عبداللطیف (۱۳۴۸). آینین فارسی. لاهور: بی‌نا.
٣٤١. عبدالله اف (۱۹۷۲). آذربایجانجا - فارسجا دانیشیق کتابچه سی (کتابچه مکالمه آذربایجانی - فارسی). باکو: معارف. ۲۰۴ ص.
٣٤٢. عبدالمعطی الصیاد، فواد (۱۹۲۰). آموزگار فارسی. قاهره: بی‌نا.
٣٤٣. عبدالمعطی الصیاد، فواد (۱۹۸۶). القواعد والنحو من الفارسیه. بیروت: دارالنهضه العربیه. ۴۰۰ ص.
٣٤٤. عبیدی سهورو دری جهانگیرنگری، مولانا عبیدالله (۱۳۰۰). دستور التهجیج.
٣٤٥. عبیدی سهورو دری جهانگیرنگری، مولانا عبیدالله (۱۳۰۰). دستور پارسی آموز. آگهه.
٣٤٦. عبیدی سهورو دری جهانگیرنگری، مولانا عبیدالله (۱۳۰۰). گلشن دانش.
٣٤٧. عثمان، محمد (۱۲۶۶ق). گلبن اکبر.
٣٤٨. عسگری، مهناز، مهدی، ضرغامیان (۱۳۸۴). واژه‌آموزی زبان فارسی (سطح مقدماتی). تهران: کانون زبان ایران. ۱۶۷ ص.
٣٤٩. عسگری، مهناز (۱۳۸۴). دختر نارنج و ترنج. تهران: کانون زبان ایران. ۵۴ ص.
٣٥٠. عسگری، مهناز (۱۳۸۵). حاتم طایی. تهران: کانون زبان ایران. ۴۸ ص.
٣٥١. عسگری، مهناز، مهدی ضرغامیان (۱۳۸۵). واژه‌آموزی زبان فارسی (سطح پیشرفته). تهران: کانون زبان ایران. ۱۶۸ ص.
٣٥٢. عسگری، مهناز، مهدی ضرغامیان (۱۳۸۵). واژه‌آموزی زبان فارسی (سطح متوسط). تهران: کانون زبان ایران. ۱۶۷ ص.

۳۵۳. عسگری، مهناز (۱۳۸۸). مدیرمدرسه. تهران: کانون زبان ایران. ۶۱ ص. جیبی پالتویی.
۳۵۴. علاوه لی اصول فارسی جدید (۱۹۲۳). استانبول: بی‌نا.
۳۵۵. علوب، عبدالوهاب (بی‌تا). دستور زبان فارسی. قاهره: بی‌نا.
۳۵۶. علی اعظم، منور (۱۲۲۲ق). بحر الفوائد.
۳۵۷. علی اکبرآوا، آنیا (بی‌تا). فارسی دیلی (زبان فارسی) برای کلاس هفتم. باکو: بی‌نا.
۳۵۸. علی اکبر، آنیا آوا، عدالت زینال اف، نیر زمان حاتمی (۱۹۶۶). دوستی. باکو: بی‌نا. ۸۸ ص.
۳۵۹. علی اکبرآوا، آنیا (بی‌تا). فارسی دیلی (زبان فارسی) برای کلاس هشتم. باکو: بی‌نا.
۳۶۰. علی بن محمد چالی (۱۳۲۸ق). قواعد فرسیه و نظام الکلام. استانبول: آیدی.
۳۶۱. علی محمد، محمد (بی‌تا). خیابان گلشن.
۳۶۲. علی محمد، محمد (بی‌تا). گوهر منظوم.
۳۶۳. علی، جمال (۱۲۰۲ق). مجمع الفوائد.
۳۶۴. علیزاده، حسن (بی‌تا). فارس دیلینده عرب عنصرلری (عناصر عربی در زبان فارسی). باکو: بی‌نا. ۴۴ ص.
۳۶۵. علیزاده، حسن، علی آذری (۱۹۴۶). منتخبات. باکو: آذرنشر. ۳۲۸ ص.
۳۶۶. عmadی، نظام (۱۳۸۵). آموزش واژگان فارسی مقدماتی. شیراز: ایلاف.
۳۶۷. عmadی، نظام (۱۳۸۵). آموزش واژگان فارسی. شیراز: ایلاف.
۳۶۸. عماری، صادق (۱۳۸۴). زبان فارسی برای عرب زبانان. تهران: روجا، راویان فجر.
۳۶۹. عمر، فاروق (۱۳۱۷ق). سوالی جوابی قواعد فرسیه. استانبول: عامره.
۳۷۰. غالب، میرزا اسدالله خان (بی‌تا). قادر نامه غالب.
۳۷۱. غنیزاده، سلطان مجید (۱۹۰۱). کلید ادبیات. باکو: بی‌نا. ۷۲ ص.
۳۷۲. فاطمی، حسن (۱۳۸۲). اصطلاحات زبان فارسی (ویژه غیرفارسی زبانان). قم: حسن فاطمی.
۳۷۳. فاطمی، مرتضی، اینگا کالادزه (۱۹۷۳). به زبان فارسی گفتگو کنیم. تقلیل: بی‌نا.
۳۷۴. فراشی، محمد نعیم (۱۲۸۸ق). قواعد فارسیه بر طرز نوین. استانبول: مرتبه.
۳۷۵. فراشی، محمد نعیم (۱۲۸۸ق). قواعد فارسیه بر طرز نوین. استانبول: مهندسیان مطبوعه.
۳۷۶. فردی، اصغر، احمد زهراوی، محمد ناطق، جعفر مؤمنی، صادق شمس، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب اول ج ۱ قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۱۰۹ ص. رحلی.
۳۷۷. فردی، اصغر، احمد زهراوی، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب دوم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۲۵۳ ص. رحلی.
۳۷۸. فردی، اصغر، احمد زهراوی، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب سوم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۲۳۷ ص. رحلی.
۳۷۹. فردی، اصغر، احمد زهراوی، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب پنجم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۲۰۱ ص. بیاضی.
۳۸۰. فردی، اصغر، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب پنجم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۱۲۴ ص. وزیری.
۳۸۱. فردی، اصغر، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب ششم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۱۱۶ ص. وزیری.
۳۸۲. فردی، اصغر، سید محمد کاویانی (۱۳۸۹). آموزش فارسی به فارسی، کتاب هفتم. قم: مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص). ۱۳۰ ص. وزیری.
۳۸۳. فرهنگ تصویری دو زبانه: فارسی - انگلیسی (سطوح مقدماتی) (۱۳۸۴). آموزشگاه امام حسین. قم: دارالحسینین.
۳۸۴. فرهنگ تصویری واژه‌ها (فرهنگ چهارزبانه) (۱۳۸۷). مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی. قم: جامعه المصطفی بین‌المللی العالیه.
۳۸۵. فریدآبادی، مولانا ابوالحسن (۱۲۶۹). رساله قواعد فارسی. لکهنو.

۳۸۶. فضیلی، ابراهیم (۱۹۴۵). الفارسیه بلاعلم. بیروت: بی‌نا.
۳۸۷. فضیلی، ابراهیم (بی‌تا). خودآموزفارسی: چگونه فارسی را بدون معلم بیاموزیم. بیروت: دارالاندلس.
۳۸۸. فوجیمتو، یوکو (۱۹۹۱). فارسی‌آموز سریع. اوساکا: بنگاه انتشاراتی هاکوشویی.
۳۸۹. فوی دومبای، فرانس (۱۸۰۴). دستور زبان فارسی.
۳۹۰. فیضی (۱۹۰۵). زبان فارسی. باکو: بی‌نا.
۳۹۱. فیضی، احمد (۱۳۰۷ق). علاوه‌لی اصول فارسی. استانبول: آصادوریان.
۳۹۲. فیضی، احمد (۱۳۰۸ق). مختصر اصول فارسی. استانبول: مرتبیه.
۳۹۳. فیضی، احمد (۱۳۲۵ق). زبان فارسی. استانبول: مرتبیه.
۳۹۴. فیضی، احمد (۱۳۲۶ق). زبان فارسی. استانبول: قاسپار.
۳۹۵. فیضی، احمد (۱۳۲۷ق). زبان فارسی. استانبول: قاسپار.
۳۹۶. فیضی، احمد (۱۳۲۹ق). زبان فارسی جدید. استانبول: شمس.
۳۹۷. فین تیسن (بی‌تا). آموزش زبان فارسی (۳ج) اسلو: دانشگاه اسلو. ۳۰۰ ص.
۳۹۸. قازاریان، لوسیا، لوییزا یدیکاریان، آراکس ظهرابیان، کناریک پانوسیان (۲۰۰۰). زبان فارسی برای کلاس سوم. گارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایران‌شناسی قفقاز. ۱۰۵ ص. جیبی پالتویی.
۳۹۹. قازاریان، لوسیا، لوییزا یدیکاریان، آراکس ظهرابیان، کناریک پانوسیان (۲۰۰۰). زبان فارسی برای کلاس چهارم. گارنیک آساطوریان (ناظر). ایروان: مرکز ایران‌شناسی قفقاز. ۱۰۵ ص. جیبی پالتویی.
۴۰۰. فرخ پارس. م، س. کسمایی (بی‌تا). خودآموز فارسی. تهران: بانک ملی.
۴۰۱. قاطان، هدایت‌الله (بی‌تا). خودآموز فارسی: راهنمای زبان فارسی و مکالمه با تلفظ برای فرانسه زبان‌ها. تهران: کتابفروشی فروغی.
۴۰۲. قبول، احسان (۱۳۸۸). آموزش نوین ادبیات فارسی، ج ۱. (دوره آغازین): بیروت: چاپ یاسین، ۱۳۴ ص، وزیری.
۴۰۳. قبول، احسان (۱۳۸۹). آموزش نوین ادبیات فارسی، ج ۲. بیروت: چاپ یاسین، ۱۶۰ ص، وزیری.
۴۰۴. قبول، احسان (۱۳۹۰). آموزش نوین ادبیات فارسی، ج ۳. بیروت: چاپ یاسین، ۱۳۲ ص، وزیری.
۴۰۵. قبول، احسان (۱۳۹۱). آموزش نوین ادبیات فارسی، ج ۴. بیروت: چاپ یاسین، ۱۵۰ ص، وزیری.
۴۰۶. قربانی، اکرم (۱۳۸۵). چهار داستان کوتاه از شاهنامه. تهران: کانون زبان ایران. ۴۴ ص. جیبی پالتویی.
۴۰۷. قربانی، اکرم (۱۳۸۵). داستان‌هایی از گلستان. تهران: کانون زبان ایران. ۴۷ ص. جیبی پالتویی.
۴۰۸. قطب علی بربلوی (۱۱۷۵ق). تکمله فارسی.
۴۰۹. قواعد فارسیه (۱۲۸۲ق). استانبول: بی‌نا.
۴۱۰. قیاس احمد ابوالبشر (۱۳۴۵). دستور فارسی. پیشاور: بی‌نا.
۴۱۱. کاشانی، امیررضا، علیرضا محبیان (۱۳۷۷). مکالمات روزمره زبان فارسی به زبان انگلیسی. تهران: انجمن قلم ایران.
۴۱۲. کاظم بن احمد براغوشی تبریزی ایروانی (بی‌تا). ادبستان آموزش خواندن و نوشتند.
۴۱۳. کاظم زاده ایرانشهر، حسین (۱۳۱۳). راه نور در تعلیم و تربیت.
۴۱۴. کالینین، ی. کویریکاشویلی (۱۹۷۴). کتاب قرائت متون مطبوعاتی ایران. تفلیس: بی‌نا.
۴۱۵. کانی، محمد (۱۲۴۹ق). گلشن فارسی و نصائح حکما. استانبول: بی‌نا.
۴۱۶. کتاب ترجمان ترکی، عربی و فارسی (۱۲۹۴ق). استانبول: ایرانیه، صنایع، توفیق افندی.
۴۱۷. کتاب جدید فارسی (۱۹۸۳). گجرات: درسی اداره.
۴۱۸. کریمی، ابوذر (۱۳۸۴). پوریای ولی. تهران: کانون زبان ایران.
۴۱۹. کریمی، ابوذر (۱۳۸۴). شیرین و فرهاد. تهران: کانون زبان ایران. ۴۷ ص. جیبی پالتویی.
۴۲۰. کریمی، ابوذر (۱۳۸۴). همای و همایون. تهران: کانون زبان ایران. ۴۶ ص. جیبی پالتویی.
۴۲۱. کریمی، ابوذر (۱۳۸۵). ارسبداد، مردم نمکی، کتاب خواندن. تهران: کانون زبان ایران.
۴۲۲. کشفی، احمد (۱۳۱۰ق). تدریسات فارسیه. استانبول: قاسپار.
۴۲۳. کفافی، محمد (۱۹۷۰). من ادب الفرس و حضارته من

- نصوص و محاضرات. بیروت: دارالنهضه العربیه. ۲۸۴ ص.
- وزیری.
۴۴۳. گلشن‌آبادی، سیداشرف علی (۱۲۵۵). اشرف القوانین فارسی. چاپخانه حیدری. ۱۰۴ ص.
۴۴۴. گلوب معلم فارسی (اردو- برای دانش آموزان) (بی‌تا). لاهور: پبلشنگ کمپانی.
۴۴۵. گله‌داری، منیژه (۱۳۸۷). درک مطلب شنیداری ویژه زبان آموزان غیرایرانی، کتاب تمرین سطح مبتدی تا پیشرفته. تهران: مهرآرمین. رقعي.
۴۴۶. گله‌داری، منیژه (۱۳۸۸). نگارش و دستور زبان فارسی. سطح پیشرفته. بی‌نا.
۴۴۷. گوروف، لکتا (بی‌تا). درباره فعل فارسی. مسکو: بی‌نا.
۴۴۸. گیوناشویلی، جمشید (۱۹۸۰). قرائت فارسی. تفلیس: اداره نشریات دانشگاه دولتی تفلیس.
۴۴۹. گیوناشویلی، جمشید (۱۹۸۷). آموزش زبان فارسی. تفلیس: بی‌نا.
۴۵۰. گیوناشویلی، جمشید، ژرژلیانی (۱۹۸۶). زبان فارسی برای سال سوم دبستان. تفلیس: بی‌نا.
۴۵۱. لاویچبرزین، ایلیانیکو (۱۸۵۳). دستور زبان فارسی. قازان: دانشگاه قازان.
۴۵۲. لاهوری، حافظ احسن (بی‌تا). مفتاح الافواه.
۴۵۳. لواسانی، احمد (۱۹۷۴). مدخل الى اللغة الفارسية. بیروت: دارالحكمة. ۳۱۲ ص. وزیری.
۴۵۴. لواسانی، احمد (۱۹۷۹). خودآموز فارسی برای عربی زبانان (الفارسیه من غیر معلم). بیروت: دارالمعلم للملايين.
۴۵۵. لی شیان (بی‌تا). فارسی (با زیرنویس ترکی اویغوری). پکن: رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران.
۴۵۶. لی شیان (بی‌تا). زبان فارسی برای چینی‌ها در دو جلد. پکن: بی‌نا.
۴۵۷. لی شیان (۱۳۶۹). فارسی پایه (۲ ج). پکن: بی‌نا. ۵۵۸ ص.
۴۵۸. لی شیان، عامیت تیمور (۱۳۶۴). خودآموز فارسی. پکن: اداره مرکزی انتشارات اقلیت‌های ملی.
۴۵۹. لیود میلانو (۲۰۰۵). کتاب درسی زبان فارسی دو جلد. مسکو: بی‌نا.
۴۶۰. ماردینی، ملا ابو بکر (۱۲۹۳). اللسان الفارسية في الكردستان. ترکیه: بی‌نا.
۴۲۴. الکک، ویکتور (۱۳۵۶). دستور پایه فارسی. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
۴۲۵. کلی، عباس. باکیخانوف و دیگران (بی‌تا). قانون قدسی. باکو: بی‌نا.
۴۲۶. کمال (۱۲۶۵ ق). تعلیم الفارسی. استانبول: بی‌نا.
۴۲۷. کمال ینکی باسفی (۱۲۶۸ ق). تعلیم الفارسی. استانبول: مکتب فنون حربیه.
۴۲۸. کمکوا، آسلطان، جمعه بردى کمکاف (۱۳۷۷). مکالمه فارسی - ترکمنی - روسی. تهران: سروش.
۴۲۹. کواچادره، ماناانا، کیوان مگرلیشیویلی (۲۰۰۵). قرائت فارسی. تفلیس: بی‌نا.
۴۳۰. کوبیدزه، داوید (۱۹۴۷). ادبیات فارسی (۲ ج). تفلیس: دانشگاه تبیلیسی.
۴۳۱. کوبیدزه، داوید (۱۹۶۷). منتخبات فارسی. تفلیس: بی‌نا.
۴۳۲. کورویان‌گی، تسونه (بی‌تا). دروازه ورود به زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۴۳۳. کورویان‌گی، تسونه (۱۹۸۲). فارسی در چهار هفته. توکیو: بی‌نا.
۴۳۴. کورویان‌گی، تسونه (۱۹۸۲). دستور مفصل زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۴۳۵. کورویان‌گی، تسونه (۱۹۸۶). گفتگوی زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۴۳۶. کوف، ر. ژیر (بی‌تا). دستور زبان فارسی. مسکو: بی‌نا.
۴۳۷. کوفسکی، زالمانوژو (۱۸۹۰). دستور مختصر زبان فارسی.
۴۳۸. کوهاتی عثمانی، غلام علی شاه (۱۲۷۷ ق). تعلیم‌نامه.
۴۳۹. گامو، رئیچی (۱۹۸۳). دیباچه‌ای بر دستور زبان فارسی. توکیو: بی‌نا.
۴۴۰. گرامرساده زبان فارسی معاصر (۱۳۵۵). تهران: مؤسسه ارشاد.
۴۴۱. گزیده قواعد فارسی (۱۲۸۹). استانبول: شیخ یحیی.
۴۴۲. گلتراش، مریم، محمدرضا قلیچخانی، محمد کاظم ذوالفقاری (۱۳۷۳). فارسی برای انگلیسی‌زبانان. تهران: جانزاده. ۲۲۲ ص. بیاضی.

۴۶۱. مجتبی المصري، حسین (۱۹۵۰). فارسیات و ترکیات. قاهره: مطبعة الفكره: بی‌نا.
۴۶۲. مجتبی المصري، حسین (۱۹۵۰). من ادب الفرس والترك. قاهره: مطبعة الفكره: بی‌نا.
۴۶۳. محقق، حسین (۱۳۴۹). خودآموز زبان فارسی. تهران: مکتب الاسدی.
۴۶۴. محلاتی الاصل، میرزا جعفر (۱۸۸۳). مکالمه فارسی به روسی. قازان: چاپخانه شهر قازان.
۴۶۵. محلاتی الاصل، میرزا جعفر (۱۸۸۴). صرف و نحو فارسی به روسی. قازان: چاپخانه شهر قازان.
۴۶۶. محلاتی الاصل، میرزا جعفر (۱۸۹۶). محاوره فارسی به روسی و فرانسه. مسکو: چاپخانه اوتون گربک.
۴۶۷. محلاتی، سیف الدین محمود (۱۳۳۰). قند پارسی در مقدمات فارسی.
۴۶۸. محمدآقا، رحیم سلطاناف، راغبہ آخوندوا (۱۹۷۱). زبان فارسی (برای کلاس سوم متوسطه مدرسه تخصصی زبان فارسی). باکو: بی‌نا. ۳۰۰ ص.
۴۶۹. محمد امین (۱۲۸۶). تعليم الفارسي. استانبول: بی‌نا.
۴۷۰. محمود بن احمد الرومي (۱۳۱۵). لغت صبحه صبيان. استانبول: صحافیه عثمانی.
۴۷۱. محمد بن الحکیم الزینیمی (۱۳۶۰). منهاج الطلب. محمد جواد شریعت (به کوشش) اصفهان: مؤسسه مطبوعاتی مشعل اصفهان. پانزده + ۱۰۵ ص. رقعي.
۴۷۲. محمد جلال (۱۳۱۴). رهبر قواعد فارسی. استانبول: عالم.
۴۷۳. محمد جمال الدین (۱۲۸۱). تفسره فارسی. استانبول: عامره.
۴۷۴. محمد جمال الدین (۱۳۲۷). محیط اصول فارسی. استانبول: بی‌نا.
۴۷۵. محمد جميل احمد سعدی (بی‌تا). تسهیل الترجمة فارسی (دستور و اصول ترجمه به زبان اردو). لاھور: نذر سنز.
۴۷۶. محمد بن حاجرالیاس (۸۹۴). تحفه الہادیہ. رم: بی‌نا. ۳۶ ص.
۴۷۷. محمد حسن قتیل (۱۱۷۱). شجرة الامانی. ۲۴ ص.
۴۷۸. محمد حسن قتیل (۱۲۳۳). نهر فصاحت.
۴۷۹. محمد حسن قتیل (۱۲۶۶). چهارشنبه لکھنؤ. ۱۱۲ ص.
۴۸۰. محمد حسین لندنی حسینی اصفهانی (۱۲۰۵). قوانین زبان فارسی.
۴۸۱. محمد رحیم علی خان بن بهمند خان فخر آبادی (۱۲۱۳). مصباح المبتدی.
۴۸۲. محمد رشید مرتضی (۱۳۸۱). الكلمات الفارسیه (ترجمه کتاب درسی همه با سواد شویم اکابر ایران). دمشق: بی‌نا.
۴۸۳. محمدزاده میانجی، انوشیروان (۱۳۸۴). فارسی مدرن. تبریز: نشر مهران.
۴۸۴. محمد عبدالحق طالب پوری مرشد آبادی (۱۲۶۴). اصول بر جسته. کانپور: بی‌نا.
۴۸۵. محمد علی بن حسن (۱۳۴۹). فارسی جدید. حیدرآباد.
۴۸۶. محمد فائق لکھنؤ (۱۲۲۵). مخزن الفوائد. لاھور.
۴۸۷. محمد قاسم بن محمود (۱۱۷۲). قواعد زبان فارسی.
۴۸۸. محمد مراد، السید حافظ (۱۲۴۹). قواعد فارسیه (قدیمی ترین دستور زبان فارسی به ترکی). استانبول: شیخ یحیی.
۴۸۹. محمد مراد، السید حافظ (۱۲۸۸). قواعد فارسیه. استانبول: عزت‌افندی.
۴۹۰. محمد مراد، السید حافظ (بی‌تا). ترجمه قواعد فارسیه. استانبول: بی‌نا.
۴۹۱. محمد مصطفی خان (۱۲۶۳). صفوۃ المصادر.
۴۹۲. مرکز آموزش زبان فارسی (۱۳۷۷). کاربرد و مقایسه واژه‌ها در زبان فارسی. قم: مرکز جهانی علوم اسلامی.
۴۹۳. مرکز آموزش زبان و معارف اسلامی (۱۳۸۸). فرهنگ تصویری افعال. قم: مرکز زبان‌المللی ترجمه و نشر المصطفی بین‌المللی. ۹۲ ص. رحلی.
۴۹۴. مسلمی، هادی (۱۳۷۵). مکالمات روزمره فارسی - ترکی آذربایجانی. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
۴۹۵. مشتاق احمد چرتها مظفرنگر (بی‌تا). فارسی زبان کا آسان قاعده. مولتان: مکتبہ امدادیہ.
۴۹۶. مشتاق احمد چرتها مظفرنگر (۱۳۷۴). فارسی بول چال فارسی نصاب (راهنمای گفت و گوی فارسی). لاھور: بی‌نا.
۴۹۷. مصری، محمد امین (بی‌تا). خودآموز سه زبان درسی هفت‌تکه: کردی، فارسی، عربی. مہاباد: سیدیان.

- القواعد. لاهور: بی‌نا.
۵۱۹. مولوی جان محمد (بی‌تا). اصلی فارسی بول چال، کلان با گرامر. لاهور: کتابخانه منشی عزیزالدین.
۵۲۰. مولوی رحمت‌الله (بی‌تا). رحمت باری.
۵۲۱. مولوی عبدالعزیزآروی (۱۲۹۳ق). نسخه تعلیمیه.
۵۲۲. مهرابیان، علیرضا، نرگس ارفعی (۱۳۸۱). آموزش زبان فارسی مخصوص خارجی‌زبان‌ها. تهران: پردیس مهر.
۵۲۳. مهری (۳۰۷ق). زبدہ فارسی. استانبول: نشان بربریان.
۵۲۴. مؤید شیرازی، جعفر (۱۳۵۱). فارسی امروز برای دانشجویان خارجی، کتاب اول: فارسی آسان. شیراز: دانشگاه شیراز. ۲۴۲ ص. رحلی.
۵۲۵. مؤید شیرازی، جعفر (۱۳۷۱). فارسی امروز برای دانشجویان خارجی، کتاب دوم: فارسی دلپذیر شیراز؛ دانشگاه شیراز. ۳۲۷ ص. رحلی.
۵۲۶. میردهقان، مهین ناز (۱۳۸۰). آموزش زبان فارسی به اردو زبانان و زبان اردو به فارسی‌زبانان. تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ۵۳۶ ص. وزیری.
۵۲۷. میرزا حبیب اصفهانی (۱۳۰۲ق). خلاصه رهنمای فارسی. استانبول: عثمانیه.
۵۲۸. میرزا حبیب اصفهانی (۱۳۰۳ق). دستورچه فارسی. استانبول: مهران.
۵۲۹. میرزا حبیب اصفهانی (۱۳۱۳ق). برگ سبزینکی فارسی او قویانلره مخصوص‌در. استانبول: محمود بک.
۵۳۰. میرزا حبیب اصفهانی (۱۳۱۴ق). رهبر فارسی. استانبول: قوه بت.
۵۳۱. میرزا حبیب اصفهانی (۱۳۴۸ق). دستان فارسی. استانبول: محمود بک.
۵۳۲. میرعمادی، علی، رویا خویی. (۱۳۷۹). فارسی برای غیر فارسی‌زبانان. تهران: دانشگاه پیام نور.
۵۳۳. میرمهدی متخلص به هلال (۱۲۲۵ق). زبدة القواعد.
۵۳۴. میس، جان (بی‌تا). خودآموز فارسی نو (به انگلیسی). لئونارد کاتس (ویراستار). نیویورک: مک‌کی.
۵۳۵. میکاشاویدزه، ن. رامیشویلیوم (۱۹۸۳). زبان فارسی برای سال دوم دبستان. تفلیس: بی‌نا.
۵۳۶. میندولال (۱۲۸۵ق). بهار علوم.
۴۹۸. مصطفی (بی‌تا). رازق باری.
۴۹۹. مطیع منشی (۱۹۳۲). گلزار دستان کامل. لکهنو: نولکشور.
۵۰۰. مظفر (بی‌تا). قادر باری.
۵۰۱. معالی پور، محسن (۱۳۳۶). دستور زبان فارسی - انگلیسی و مکالمات روزمره. تهران: موج.
۵۰۲. معینی، حسین (۱۳۸۳). سیمینغ. تهران: کانون زبان ایران. ۴۶ ص. جیبی پالتوبی.
۵۰۳. معینی، حسین (۱۳۸۳). نقاشی ایرانی. تهران: کانون زبان ایران. ۵۶ ص. جیبی پالتوبی.
۵۰۴. مکنون، ناهید، پریسا کریمی، بهروز بیرشک (۱۳۷۷). فرهنگ فارسی برای جهانگردان. تهران: بنیاد دانشنامه بزرگ فارسی.
۵۰۵. ملایوسف ذاکر جان (بی‌تا). سنبستان. تاشکند: بی‌نا.
۵۰۶. ملتانی، عبدالصمد (۱۱۱۱ق). اصول فارسی.
۵۰۷. مليکیان (بی‌تا). دستور زبان فارسی.
۵۰۸. منشی تیک چند بهار (بی‌تا). جواهر الحروف.
۵۰۹. منشی تیک چند بهار (۱۱۶۶ق). نوادر المصادر.
۵۱۰. منشی سیوارام (۱۲۳۵ق). جوهر الترکیب.
۵۱۱. موسی، احمد، عبدالکریم جرادت (۱۳۸۱). مکالمات روزمره عربی به فارسی: مکالمات و اصطلاحات روزمره عربی. تهران: اشراقی، صفار. ۴۱۰ ص. رقعی.
۵۱۲. موسوی، رضا (۱۳۸۴). فارسی رایی‌موزیم. مشهد: نشردانش شرقی.
۵۱۳. موسوی، مصطفی (۱۳۸۱). تند آموز فارسی. تهران: کانون زبان ایران. ۷۹ ص. رحلی.
۵۱۴. موسوی، مصطفی (۱۳۸۵). دژ هوش ربا. تهران: کانون زبان ایران. ۴۴ ص. جیبی پالتوبی.
۵۱۵. موسوی، مصطفی (۱۳۸۵). فرهنگ تصویری واژگان فارسی. تهران: کانون زبان ایران. ۲۲۴ ص. رحلی.
۵۱۶. موسوی، مصطفی (۱۳۸۶). بیزن و منیزه. تهران: کانون زبان ایران. ۵۶ ص. جیبی پالتوبی.
۵۱۷. مولانا محمد عبدالغنى خان صاحب غنى (بی‌تا). ارمغان آصفی. (۸ج). آگره: بی‌نا.
۵۱۸. مولوی تسخیر احمد تسخیر شادمانی رامپوری (۱۳۳۵). او جز

۵۵۷. نقوی، سیدمحمد مبین (۱۳۰۴). دستور عجم. اللہآباد: چاپخانه انوار احمد.
۵۵۸. نکری، محمد اشرف خان جهانگیر (۱۲۷۹). تعلیم اشرف. کلکته.
۵۵۹. نلیبابوا. آ و همکاران (۱۳۸۳). زبان فارسی برای فارسی‌آموزان قزاق. ویژه کلاس ۵. تهران: مرکز گسترش زبان و ادبیات فارسی.
۵۶۰. نوازش خان (۱۱۱۸ق). گلزار دانش.
۵۶۱. نوازش علی خان متخلص به شیدا (۱۲۱۲ق). جامع الفوائد.
۵۶۲. نوری، مصطفی (۱۳۲۶ق). آغاز فارسی. استانبول: گفتگوی روسی به فارسی.
۵۶۳. نیساری، سلیم (۱۳۳۴). فارسی یاد بگیرید. تهران: شرکت نسبی حاج محمدحسین اقبال و شرکاء.
۵۶۴. نیساری، سلیم (۱۳۳۵). راهنمای مکالمه فارسی و انگلیسی. تهران: کتابخانه ابن سینا.
۵۶۵. نیساری، سلیم (۱۳۳۵). راهنمای مکالمه انگلیسی و فارسی. تهران: کتابخانه ابن سینا.
۵۶۶. نیساری، سلیم (۱۳۳۵). کتاب اول فارسی. تهران: کتابخانه ابن سینا.
۵۶۷. وحیدیان کامیار، تقی (۱۳۸۴). دستور زبان فارسی گفتاری. مرکز گسترش زبان و ادبیات فارسی، سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی (تھیہ کنندگان). تهران: انتشارات بین‌المللی الهدی. ۱۳۴ ص. وزیری.
۵۶۸. وسکانیان، وارتان، حمید رضوی، کارنیک آساطیریان (۱۹۹۶). مکالمات روزمره ارمنی - فارسی. ایروان: ایران نامه. ۳۰ ص. جیبی پالتویی.
۵۶۹. وکیلی‌فرد، امیرضا، منیژه گله‌داری (۱۳۸۱). خواندن و درک متن فارسی برای دانشجویان خارجی (سطح میانی). قزوین: مؤسسه پژوهشی پارسیان فرهیخته با همکاری مؤسسه انتشارات پرک. ۱۹۷ ص. وزیری.
۵۷۰. وکیلی‌فرد، امیرضا، منیژه گله‌داری (۱۳۸۱). فارسی ویژه فنی - مهندسی برای دانشجویان خارجی. قزوین: مؤسسه پژوهشی پارسیان فرهیخته با همکاری مؤسسه انتشارات پرک. ۲۲۰ ص. وزیری.
۵۷۱. وکیلی‌فرد، امیرضا، منیژه گله‌داری (۱۳۸۱). فارسی ویژه علوم پژوهشی برای دانشجویان خارجی. قزوین: مؤسسه
۵۳۷. ناجی (۱۳۰۷ق). نمونه سخن. استانبول: عالم.
۵۳۸. ناصری، محمد (۱۳۸۴). مولوی. تهران: کانون زبان ایران. ۴۶ ص. جیبی پالتویی.
۵۳۹. ناواتا، تتسوئو (۱۹۹۵). درآمدی بر زبان فارسی. ترکیب: بی‌نا.
۵۴۰. نثار علی دهلوی (۱۲۷۳ق). چهار گلزار. کانپور: بی‌نا.
۵۴۱. نجف اف، حبیب (۲۰۰۴). فلکلور در زبان فارسی. مسکو: انتشارات رودومینو. ۲۷۶ ص.
۵۴۲. نجف اف، حبیب (۲۰۰۵). گفتگوی روسی به فارسی. مسکو: انتشارات رودومینو. ۲۶۴ ص.
۵۴۳. نحیف، غلام محی الدین (۱۳۵۲). چارچمن قانون. چاپخانه نظام المطابع.
۵۴۴. نصائح فارسيه (۳ جلد) (۱۲۷۳ق). استانبول: بی‌نا.
۵۴۵. نصرآبادی، عبدالحق (بی‌تا). تبصرة الاطفال (آموزش فارسی گفت‌وگویی) کلکته.
۵۴۶. نصیحت حکما از آثار لقمان و شیخ عطار و سعدی و دیگران (۱۳۰۳ق). استانبول: عثمانیه.
۵۴۷. نصیحت حکما و ترجمه سی (۱۲۹۰ق). استانبول: عامره، مهران، ابوالضیاء.
۵۴۸. نظامی، کمال (۱۳۸۵). به فارسی: خودآموز ۳ زبان دریک زمان انگلیسی، فارسی، کردی (کرمانجی، سورانی). ارومیه: چی چست.
۵۴۹. نظیما، علی (۱۳۲۷ق). سنبلاستان یا خود قرائت فارسی. استانبول: مرتبیه.
۵۵۰. نظیما، علی (۱۳۲۸ق). مبدء تحصیل فارسی. استانبول: قاسپار.
۵۵۱. نعلبندیان، گیورگی (بی‌تا). الفبای زبان فارسی.
۵۵۲. نعلبندیان، گیورگی (بی‌تا). دفتر مشق خط فارسی برای سال‌های مختلف.
۵۵۳. نعلبندیان، گیورگی (بی‌تا). زبان فارسی برای کلاس اول.
۵۵۴. نعلبندیان، گیورگی (بی‌تا). زبان فارسی (از جلد ۳ تا ۱۰).
۵۵۵. نعلبندیان، گیورگی (۱۳۷۶). دستور زبان فارسی به زبان ارمنی.
۵۵۶. نعمت ییلدزم (۱۹۹۶). دستور زبان فارسی (سه جلد). ارزروم: بی‌نا.

## کتاب‌های لاتین

1. Abrahams, Simin (2005). Modern Persian A Course Book. London: Routledge. 264p.
2. Abuladze, Justin (1953). A Grammar of the Persian Language.
3. Ahadi, Shahram (2002). New Persian Language and Linguistic, A Selected Bibliography up to 2001. Wiesbaden: OTTO Harrassowitz. 258p.
4. Aka Meerza Zeinul Abideen Sheerazee (1871). Modern Persian Phrases. Bombay: Education Society's Press. 113p.
5. Alavi, Bozorg, Lorenz, Manfred (1967). Lehrbuch Der Persischen Sprache. Leipzig: Max Hueber Verlag Munchen. 271p.
6. Amuzegar Hooshang, Amuzegar Faride (2003). How to Speak, Read and Write Persian. Maryland: IBEX. 289p.
7. Ange De Saint Josep (1684). Grazophylacium linguae persarum triplici linguarum calpi, italicae gallicae.
8. Barb, Heinrich Alfred (1861). Uber Die Conjugation Des Persischen Verbums. Vein: K. K. Hof – und staatsdruckerei. 118p.
9. Barb, Heinrich Alfred (1866). Transcriptions – Grammatik der Persischen Sprache.
10. Beck, Sebastian (1915). Neopersische Konversations – Grammatik mit beronderer Berücksichtigung der Schriftsprache. Heidelberg: J. Groos. 495p.
11. Bleeck, A. H. (1857). A Concise Grammar of the Persian language containing dialogues, reading lessons and a vocabulary. London: Bernard Quaritch. 204p.
12. Boyle, John Andrew (1966). Grammar of Modern Persian. Wiesbaden: Otto Harrassowitz. 95p.
13. Castell, Edmond (1669). Lexion heptaglotten. London: Scott. 1560 p.
14. Chamlou, Maryam, Safieh Rouhi (1975). Guide De Conversation Francais – Persian. Paris: Garnier Freres. 125p.
15. Chodzko, Alexanre Borejko (1852). Grammaire Persane ou, Principes De iranian Moderne. Paris: Limprimerie Natioale .212 p.
16. Chodzko, Alexanre Borejko (1883). Grammaire De La Langue Persane. Paris: Maisonneuve & Cie Editeurs .383 p. XIX + 375 + 4p.
17. Chodzko, Alexanre Borejko (1883). Grammaire per-

پژوهشی پارسیان فرهیخته با همکاری مؤسسه انتشارات پرک. ۲۶۰ ص. وزیری.

۵۷۲. ولد چلبی (۱۳۲۷ق.). لسان فارسی. استانبول: حریت.

۵۷۳. وهبی، حافظ عثمان (۱۲۶۷ق.). تشریفات الفارسیه. استانبول: بی‌نا.

۵۷۴. ویسی، سلیمان (۱۲۷۱ق.). تعليم الفارسی يا تحفة السعد اویسی. استانبول: لیطوغرافیاسی.

۵۷۵. هادی، روح الله (۱۳۸۲ق.). الفارسیة المبسطة للعرب، فارسی آسان برای عرب زبانان (۱). تهران: انتشارات بین الملکی الهدی. ۲۲۴ ص. وزیری.

۵۷۶. هاکر، سی. ال (۱۹۴۱). نوشتن و سخن گفتن به فارسی.

۵۷۷. هانری دوفوشہ کور (۱۹۸۱). دستور زبان فارسی. پاریس: بی‌نا.

۵۷۸. هانسوی، میرعبدالواسع (۱۲۵۸ش). رسالت عبدالواسع چاپخانه نویل.

۵۷۹. هژبر نژاد، حسین (۱۳۷۴). How to Learn Farsi in ۲۹. Days تهران: دونور. ۲۸۱ ص. جیبی.

۵۸۰. هلالی، شیخ غلام مقصود (بی‌تا). راهنمای دستور زبان فارسی.

۵۸۱. هوشنگی، سعید (۲۰۰۳). آموزش زبان فارسی برای زبان آموزان اسپانیایی (كتاب نخست). مادرید: رایزنی فرهنگی ج.ا.ا. در مادرید.

۵۸۲. هیرونی موس (۱۶۳۹). مبادی قواعد زبان فارسی. لیدن: بی‌نا.

۵۸۳. یارمحمدی، لطف الله، فیروز صدیقی (۱۳۸۴). زبان فارسی برای خارجیان. شیراز: نوید شیراز.

۵۸۴. یعقوب، محمد، ابن رشید اینتشنبندی (بی‌تا). جدید فارسی ترجمه‌نگاری. لاهور: ریدرز بک هاؤس.

۵۸۵. یکدل (بی‌تا). واسع باری.

۵۸۶. یمینی شریف، عباس (۱۳۶۷). فارسی زبان ایران. تهران: روشن. هشت + ۱۳۷ + VII ص. وزیری.

- language .Sandford Arnat. London. 60 p.
33. Forbes, Duncan (1844). A Grammar of the Persian language. London. 90 + 40 + 23.
34. Gelpke, Rudolph (1962). Modern Persian Texts Selection, Introduction and glossary. Wiesbaden: Otto Harrasowitz. 80 + 32 p.
35. Gerike Karl (1979). Persian grammar history and state of its study. Berlin. 307p.
36. Gilchrist John (1801). A Theory and Prospectus of the Persian Verbs. Calcutta:Hircarrah. 66p.
37. Gladwin, Francis (1800). The Persian Moonshee. London. 120 p.
38. Gravio Johnne (1649). Elementa Linguae Persicae. London.
39. Guyard, Stanislas (1880). Manuel de la langue persane vulgaire. vocabulaire francais, anglais et persan, avec la prononciation figuree en lettres latines precede J,un abrige de grammaire et suivi de dialogues avec le mot a mot. Paris:Maisonneuve & Cie Editeurs.266 p.
40. Habibian Simin (1995). 1001 English Persian Proverb. Maryland:IBEX Inc. 287p.
41. Hafezian, Mohsen (?). Les Verbes Persans Morphologie Et Conjugaisons. Paris:L'Harmattan.
42. Haidari Amir Abbas (1975). Modern Persian Reader. London:University of London. 165p.
43. Hanaway, L.William, Spooner, Brian (1995). Reading Nasta'lip.Persian and urdu Hands From 1500 to the Present. Mazda Publishers.278 p.
44. Hawker, C. L (1937). Simple Colloquial Persian. London:Longmans.80 p.
45. Hinz Walter (1955). Persisch. Michigan: W. de Gruyter & Company. 280p.
46. Hinz, Walther (1937). Neue Formen des persischen. Wortschatze.698p.
47. Hinz, Walther (1964). Persisch Prakrischer Spanch-führer. Berlin:W. de Gruyter. 260p.
48. Hisam al Din, A. A. (1906). A Guide to Persian–Arabic roots and plurals. Pona.
49. Hozhabr Nejad, Hosein (1995). How to Learn Farsi in 29 Days. Tehran:Du noor. 281p.
50. Huart, Clement (1899). Grammaire Elementaire De La Langue Persane. Paris: Ernest Lerux. III + 148p.
- sane, ou principes de l'iranian Moderne, accompagnées de fac-similes. Paris.
18. Christensen, Arthur (1970). Etudes Sur Le Persan Contemporain. K. Barr. Paris:Ejnar Munksgaard. 272 + 116 p.
19. Clair Tisdall, William St (1902). Key to the Modern Persian conversation-grammar. London. 92 p.
20. Clair Tisdall, William St (1959). Modern Persian Conversation Grammar. New York: Frederick Ungar Publishing Co. vii + 317 + 90p
21. Clinton, Jerome W Clinton, Donald L Stilo and K. Talattof (2004). Modern Persian: spoken and written. New Haven: Yale University Press.
22. De Saintres, Bernard (1661). Grammatica Linguae Persicae.
23. Dehghani Yavar (2001). Farsi (Persian) Phrasebook. London:Lonely Planet. 234p.
24. Dombay Francisci (1806). Grammatica Linguae Persicae. Vindobonae: Apud Albertum Camesina. 130p.
25. Eilers, Wilhelm ,Ulrich Schapka (1976). Die Mundart Von Chunsar. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag GmbH. 396 + XV p.
26. Elwell Sutton, Laurence Paul (1941). Colloquial Persian. London:K. Paul, Trench, Trubner & Co. ltd. 140 p.
27. Elwell Sutton, Laurence Paul (1963). Elementary Persian Grammar. Cambridge:Cambridge University press. 223 p.
28. Elwell Sutton, Laurence Paul (1985). Learn Persian for English Speakers. London:Saphrograph Company. 137 p.
29. Farzan, Massud, Mohammad Ali jazayery, Herbert H. Paper (1972). Modern Persian Reader. Mishigan: The University of Mishigan Press. viii + 205 p.
30. Fleischer, Heinrich Leberecht (1848). Grammatik der lebenden persischen Sprache. nach Mirza Mohammed Ibrahim's Grammar of the Persian language, neu bearbeitet von Heinrich Leberecht Fleischer. 262p.
31. Fleischer, Heinrich Leberecht (1877). Zu Ruckerts Grammtik, Poetik und Rhetorik der perser.
32. Forbes, Duncan (1828). A new grammar of the Persian language containing a series of concise and perspicuous rules, a distinct view of the elementary principles of that

- cial and Cultural Selections From Contemporary Persian. Newyork: Caravan Books. 128 p.
71. Meltzer, Uto Von (1956). Sechszehnundert Satze Persisch. Wiesbaden: Otto Harrassowitz. 214p.
72. Miandji A. M. (1994). Beginner's Persian Guid. Cambridge: Cambridge University Press. 287p.
73. Mirza Mohammed Saulih of Shiraz (1823). A Grammar of the three Principal Oriental Languages, Hindooostanee, Persian, Arabic. W. Price. London. 236p.
74. Mirza Muhammad Ibrahim Shirazi (1841). A Grammar of the Persian Language. London: W.H.Allen. 268p.
75. Moises Edward (1792). The Persian Interpreter in three parts, Newcastle: Hodgson. 220p.
76. Mojib ol Alrahman (1960). Persian Grammar. Calcutta.
77. Monteil,Vincent (1957). Le Persan Contemporain Textes Et Vocabulaires. Paris: Librairie C. Klincksieck. 164p.
78. Muhammad, A. A. K. (1924). Matriculation Persian Grammar. Calcutta. 314p.
79. Muqbil,D. K. (1923). Persian infinitives. 48p.
80. Muqbil,D. K. (1923). Persian infinitives. 48p.
81. Nicolas, Jean Baptist (1906). Dialogues Persans-Français, accompagnes de notes. Paris: Librairie Orientale & Americaine. VII + 327p.
82. Palmer, Edward Henry (1890). Simplified Grammer of Hindustani,Persian and Arabic. London: Kegan Paul.
83. Persian (Farsi) Level 1 (2008). Virginia: Rosetta Stone. 70p.
84. Persian (Farsi) Level 2 (2008). Virginia: Rosetta Stone. 69p.
85. Persian (Farsi) Level 3 (2008). Virginia: Rosetta Stone. 75p.
86. Persian Basic Course (1967). California: Defense Language Institute. 185p.
87. Persian Literature. احسان یارشاطر. دانشگاه کلمبیا. 1988
88. Phillot, Douglas Craven (1918). Higher Persian Grammar. Calcutta: Calcutta University. 937p.
89. Pizzi, Italo (1883). Manuale della lingua persiana, grammatica, antologia,Vocabolario. Lipsia: Wolfgang Cherdard. 479p.
90. Pizzi, Italo (1889). Chrestomathie persane avac un abrege de la grammaire et un dictionnaire. Rome: Corso.206p.
51. Ignatio, J. F. (1661). Grammatica linguae persicae.60p.
52. Jensen, Hans (1931). Neupersische Grammatik...mit berucksichtigung der historischen entwicklung. Heidelberg: Winter. 320p.
53. Jones, William (1771). A Grammar of the Persian Lan- guage. London. 282 p.
54. Kazimirski, Albin De Biberstein (1883). Dialogues fran- cais-persans, precedes d'un precis de la grammaire per- sane, et suivis d'un vocabulaire francais-persan. Paris: Librairie C. Klincksieck. XVI + 1188p.
55. Lagarde Paul De (1866). Gesammelte Abhandlungen. Leipzig:Brockhaus. 305p.
56. Lambton, Ann Katharine Swynforda (1953). Persian Grammar. Cambridge: University Press. 272p.
57. Lambton, Ann Katharine Swynforda (1967). key to Persian grammar with additional exercises. Cambridge: University Press. 64 p.
58. Lavy, Reuben (1951). The Persian Language.
59. Lazar, Gilbert (1957). Grammaire du persan contempo- rain. Paris. 308p.
60. Lets Read Persian. مهدی مرعشی. دانشگاه بوتا. 1973
61. Ludovicus De Dieu (1639). Rudimenta Linguae Persicae. Leiden. 95p.
62. Ludovicus De Dieu (1650). Grammaticae Hebraeae Compendium. 60p.
63. Lumsden, M. (1810). A Grammar of the Persian Lan- guage (2 vol). Calcutta: The College Of Fort Wiellam. 458p.
64. Mace, John (1962). Modern Persian. London: The En- glish University Press Ltd... Viii + 263p.
65. Mace, John (2003). Persian Grammar For Reference and Revision. London: Routledge Curzon. 227p.
66. Mace, John (2003). Teach Yourself Persian. London: Routledge Curzon. 266 p.
67. Mahootian, Shahrzad, Gebhardt, Lewis (1997). Persian. New York: Routledge. 379 p.
68. Mattra,M,Goomers,S. L. (1934). Anglu-persian trans- lation. 219p.
69. Mattra,M,Goomers,S. L. (1934). Anglu-Persian trans- lation. 219p.
70. Mazzaoui, Michel M, William G. Millward (1973). So-

- Peace Corps. 390p.
108. Syed Abdul Latif (1887). The Universal Anglo Persian Grammar Bombay: Education Society's Press. 104p.
109. Vullars, Johann August (1963). Elementary Persian Grammar. Cambridge.
110. Vullers Ioannes Augustus (1870). Grammatica Linguae Persicae. Sumptibus I. Rickeri, 295p.
111. Vullers Ioannis Augusti (1855). Lexicon Persico Latinum.
112. Wahr mund, Adolf (1889). Praktische Grammatik der Neu-persischen Sprache. Walter De Gruyter Incorporated.
113. Warnero, Levino (1644). Persicae elegantiam exoscul lar.
114. Warnero, Levino (1644). Proverbiorum Persicarum. Lugdui Batauorum. 45p.
115. West, Donald W. Alenoush Saroyan (1976). *زبان فارسی*. برای خارجیان در ایران دوره مقدماتی. New York: Telemedia Inc. 124p.
116. Weston Stephen (1814). Persian Distichs.
117. Wightwick Jane (2003). Your First 100 Word in Persian. New York: McGraw Hill. 64p.
118. Wilberforce Clarke Captain H. (1878). Persian Manual Pocket Companion. London: Gilbert and Rivington. 453p.
119. Windfuhr Gernot (2009). The Irannian Language, London: Routledge. 862p.
120. Windfuhr, Gernot, Winter, Werner (1979). Persian Grammar History and State of Its Study. New York: Mouton. IX + 303 p.
121. Zhukovski, Valentin Alekseevich, Salemann, Carl (1889). Persische grammatic mit litterature chrestomathie und glossar. Berlin. 138p.
91. Pizzi, Italo (1891). Antologia Firdusiana un Compendio di grammatica persiana e un vocabolario. Lipsia: Wolfgang Cherhard. 492p.
92. Platts, John T (1911). A Grammar of the Persian language. Oxford: Clarendon Press. 296p.
93. Platts, John Thompson (1894). A Grammar of the Persian Languag. London. 343 p.
94. Rafiee, Abdi (2001). Colloquial Persian The Complete Course For Beginners. New York: Routledge Curzon. ix + 281 p
95. Ranking, G. S. A. (1907). A Primer of Persian. Oxford: Clarendon Press. 72 p.
96. Rosen, Fritz (1890). Shuma Farsi harf mizanid? (Sprech en Sie Pers -isch?). Koch. 164p.
97. Rosen, Fritz (1898). Modern Persian Colloquial Gram mar. 400+14p.
98. Ross, E. Denison (?). A Grammar of the Persian Lan guage.
99. Salemann, Carl (1930). A Middle Persian Grammar. L. Bogdanov (transistor). Bombay: Trustees of the Parsee Punchayet Funds and Properties. 113p.
101. Scaliger, Joseph (1607). lexicon persicum fransisci raphelengii. Leiden: The Leiden University Library. 63p.
587. 101. Schultze, Martin (1863). Handbuch der Persischen Sprache Grammatik Chresto-mathie und Glossairum. Elbing. 122p.
588. Seidel, Augest (1911). Praktische Grammatik der neu-persischen sprache bur den Selbstunterricht. Mit Le stostucken und einem systematischen worterbuch.
102. Shabani Jadidi Pooneh, Brookshaw Dominic Parviz (2010). Persian Course. London: Routledge. 282p.
103. Shaki, Mansour (1958). A Study in the Persian bound phraseology and Idioms. Praha. 248p.
104. Shaki, Mansour (1964). A study on Nominal Compounds in Neo-Persian. Praha: Nakladatelstvi Československé akademie věd. 115P.
105. Shaki, Mansour (1967). Principles of Persian bound phraseology. Praha: House of the Czechoslovak Academy of Sciences. 118p.
106. Sheykh Hasan (1905). Persian Self Tought (in Roman Characters). London: Marlborough Co 96 .p.
107. Stilo Donald (1966). Introductory Persian. Washington: